

P. Germ.
796

Cim. 87

8^o P. gerim. 796

$$= \lim_{n \rightarrow \infty} 81$$

5th 4 71^{cos}

v. Gordes, J. 47. 4th 151.
Catal. de la bibl. du roy. V. 13. 230-231.

151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160.

Bibl. ric. Jugels.

Die hystorie

van Deeter van prouwen

Ende die schoone Maghelone van Napels



Hier beghint die seer schoone historie vanden vromē
ridder peeter des grauen sone van prouencen En van
der schoonder Maghelonen des Conincx dochter van
Napels.

Die dpe hemeluaert ons liefs heeren Ihesu cristi
alst kersten ghelooue te regneren begonste in dat
lant van Gallen het dwelcke nu vancryke gheuaemt
es ende int lant van Prouencen Languedoc en Vien
nen Doen ter tijt was in Prouencen een edel graue ge
heeten Jan van celsieren. ende hadde een wettege huys
vrouwe die des Conincx dochter van Albaren was De
se voerghenoemde Graue ende Grauinne en hadden
geen kinderen meer dan eenen sone gheheeten Peeter
het dwelcke een goet ridder was seer erpeert sijnde ter
wapenen en hi was van peghelijcken seere bemint soe
wel vāden meesten als vande minsten Ende die Gra
ue ende dpe Grauinne en hadden anders gheen ghe
noechte dan in haren sone peetere die seervroem schoon
wijs ende ootmoedich was.

Goedie baroenen en ridders vā dien lande een steec
spel hielden bi des grauen consente.

Die baroenē en ridders vāden lāde maectē op een
tijt een steetspel daer veel edele en vrome ridders
wt diuerscen landē quamē En die graue otfincse feest
lijc en blidelijc ter liefde van sinē sone En de edel Peter
behielt dē prijs van dat steetspel waer om hi seer gepre
sen wert van alle die ridders die daer slamen vergaert
warē Dees baroenen en ridders sijnde in des Grauen
hof so vertelden si menighe diuersce saecken en auōtue
ren en principalijck soe was daer een die seer veel sepe
van die wmemende duecht ende schoonheyt vā die eer

82



waerdighe maecht Maghelone des Conincx dochter
 van napels. Op een tijt daer na so geueelt datter eē rid-
 der tot Peeteren seide aldus ghi sout wt riden de landē
 verfoeken en proeuē v ridderstap en certepn wildi mi
 gelouē so suldi die werelt besoecken en vcrigen die liefste
 van eeniger scoonder vrouwen en dit doende machmē
 v edelhept en vromichept werden kennende. En doen
 peeter desen ridder aldus hoorde spreke en daer te vorē
 hadde gehoort vāder wtmementer scoonheit vā Mage-
 lonen Peilde in hē seluen mocht hi oer lof van vader en
 moeder verweruē hi soude wt reysen om auonturē vā

den eenen lade ten anderen. Onlants daer na als hof
al gelscheyden was wert peeter seer pepsente hoe hi sijn
reple bestaen mochte ende oerlof vcrighen mocht van
vader en moeder die van dit opset niet en wisten Daer
na somighe daghen saten ope Graue en Grauinne en
rouwen Doen quam Peeter ende viel voer hem lieden
op sijn knyen segghende. Mijn heere vader ende vrou
moeder Ic bidde v so ic ootmoedelijck mach dat v ghe
lieuen te hoorene die tale uwes onderdanichs soens Ic
kenne ende belie dat ghi mi op ghehouden hebt tot op
den dach van heden met groter waerdicheyt. want ghi
hebt cost ghenoech ghehad om minen wille in v hof en
ic hebbe minen name noch niet vermaert gemaect ge
lijck ander ridders doen Daer omme soudic die landen
wel willen besoecken op dat v mi oerlof beliefde te ghe
uene Die Graue en die Grauinne verstaende den wil
le haers soens waren si wter maten seer droeue. Ende
die Graue seyde met bedructer herten Mijn alder lief
ste sone Peeter weet wel dat wi doch gheen andere erf
ghenaen hebben dan uwen persone alleene en waert
dat sake dat v eenich belet oft onghenual toe quame het
welcke bider gracen goods niet sijn en sal so waer ons
lant ende graefschap verloren Ende doen seyde die gra
uinne. Mijn wtuercoren sone ghij en hebt gheen noot
ope landen te versoecken. want die ghene ope dat doen
doent om eere ende prijs te verwernene ende in duech
den vermaert te werden Ende ghi hebbet so veel duech
den ende eeren ende vromicheyt inder wapenen inder
ridderschap inder edelheyt inder scoonheyt als eenich
prince inder werelt doet. ende ghi sijt in allen lande seer
vermaert van uwer groter vromicheyt. ende ghi heb
bet oeck schoon heerlicheyt ende staet. Sod si ghelooft

Waerō dan lieue sone wildons latē en van hier rep
sen En v heer vader en ic sijn out en hebbē gheē an
der toeverlaet noch troost dan v Daerom biddic v d
ghi niet meer vermanen en wilt van v wech repsen
mer wilt bions bliuē. Als dit Peter hoorde soe wert
hi bedroeft en ghinck ter siden alleen en sepde.

Wat sal ic begaen/wat sal ic bestaen
Therte is belaeen/mach ic niet gaen.

Die werelt besoeckē om prijs t onfaen

So mach ic wel claghen.

En ic mijn sinnē gheheel onderdaen

Vp sonder waen/heb na cvermaen

Van gode ghegheuen/sonder omme slaen

Puer al mijn daghen

Subiect mijnen ouders / o schoon behaghen

Maghelone schoon beelde v moetic draghen

In herte gheprent

Door die duechten schoonheyt die ic hoor gewagen

Dā v waert dat mij ogen vsagen. Ic waer dā cōtent

Mijn ogghen sullen werden in tranen blent

Moetic hier bliuen mijnen tijt orbozen

Verwerue ic gheen en oorlof so ist verloren

Dieniet en mach proeuen ridderlijcke saken

Daer dat na haken/om prijs ghenaken

Al edele sinnē/die na corage wakē Ter liefde vā vrou

Die mogen wel droeuē/en hirtich blaken (wen

In trueren te smaken/al dat si maken

Es hē veelfeld dā bloet v drakē So mē mach scouwē

T si felle fortune quaet om betrouwen.

Ghi bedruet herte/ō dat ghi wilt houwē Mij corage

O magelone reen bloeme in wat rouwē (bedect

Bliuet herte door v groot verflouwen 263

4
Wiens schoonheyt dat treect
Souē and in duechden/dwelc mi treect
Therte wien liue dus seg ic als voren
Verwerue ic gheenē oorlof so eest verloren
Wat sijn die redenē dat miē mi wilt keeren
Daer prince en heeren/ūweruen veel eeren
Door chancierē d' wapenen/bi welckē ūmeeren
In groocheyt haer samen
Inte bestedene/haren tijt om leeren
Sonder ūseerē niet achtende tuerteeren.
Des lichaems/mer ghehert als beeren
Door eelhepts ūsamen
Moet ich hier bliuē so mach ic mi schamen
Tecomē bi princen van namen.
Die coragehantieren
Als die bloede die nie intornoy en quamen
Mer ic sal noch dats mijn ramen
Met goed manieren.
Bidden om oorlof/dits mijn verlieren
Refuseert miē mi mijn bede/nopt meer d' choren
Verwerue ic gheenē oorlof so ist al verloren

Prince

O Nagelone princeesse schoone
Gheen maecht en is onder hemels troone
In mijn herte ghescreuen
Dwelc ic betoone/vri sonder hoone.
Alsoudic sneuen
Dus wil ic mijnē vader gaen beneuen
En mijnder moeder hoghe verheuen
Biddende om oorlof/dē raet is geschoren
Verweruic gheen oorlof so eest al verloren



Hoe die graue en grauine vā Prouencen
 Peter den vromen ridder harē sone oerlof ghauen
Die graue en grauinne aenliende dat opset vā
 Peteren harē sone wistē niet ofthē cōsenterē
 wildē oft niet Peter lach altoos op sijn kniē vbeidēde
 die antwoorde vā vad en moed en als hi lach d; si niet
 en sprakē sepe hi Ic hadde ghelieuet v cōsenteert mī
 begeerte Doe sepe die graue In die d; ghi so seer be
 geert die landē te besoeckē so gheue wī v oerlof mer
 en doet doch niet teghen bedellheyt Want god bouen
 al wacht v vā quaet geselschap en keert weder so ghi
 eerst moecht Nu neemt goud siluer harnasch en peer

den also veel als ghi behoeft Peter was blĳde en be
dancetse seer/ En sijn moed gaf hē. iij. costelijhe ringē
Doen maecte hi ghereetschap om te repsen Als hy ge
reet was nam hi oerlof aen vad en moed die hē god
beuoelē en sepde dat hi wandelē soude mettē goeden
en schuwē die quade. Doe reet Peter wech met sinē
knechtē so hepinelijc als hi mochte en reet so langhe
dat hi te Napels quā daer die schone Magelone des
conincs dochter woēde met haer vad en moed En Pe
ter was ghelogeert in de plaetse d' princen. En als hi
een luttel tijts gherust had vraechde hi sinē weert na
des conincs staet en na die maniere d' ridders vā diē
lande en ofter gheen vremde ridders in d' stadt warē
die vroem en vmaert waren Doe sepde die weert In
toets is hier comē een stout ridder ghehetē heer Hen
rich van Capana/ dē welckē d' coninc grote eere en
vrientſcap bewijst om sijn vromicheyt wille En die
coninc heeft doen beroepē een ſteckſpel ter liefde vā hē
teghen dē ſondach naest comende Doe vraechde Pe
ter oft die buytē ridders in dat ſteckſpel ooc ontfan
gen ſoudē sijn/ die weert sepde Jaſt als ſi in ridders
manieren en ridderlijc ter banen comen

Hoe d' edel Peter van prouencen int perck quā
om ſtekē en ſtelde hem in die nedſte plaetſe.

Des ſondaechs daer na ſtōt Peter des ſinorgēs
wel vroech op als die ghene d' groot vlangen
had die ſchone Magelone te ſien/ en ghinc den dienſt
gods horē Sijn wapen en peerdē werden gherept en
ter eeren den prince d' apoſtolē ſinte Peter na dē welc
hē hi hiet/ en op den welken hi sijn betrouwen had
naest god/ ſo droech hi voor sijn merck en teken twee
ſilueren ſtodels die ſeer costelijc waren/ en des gelijc

so waren oech alle sijn wapenroocken ende sijn peerden
met silueren slotels behanghen ter eeren vanden hep-
lighe apostel sinte Peetere Ende als open tijt was ter
banen te comen ende monster te doen doen quam dpe
edel peeter gereden sijn derdere sonder meer geselschaps
hem stellende in die alder oetmoedichste plaetse vander
banen als dpe ghene dpe bupten slans ende kennissen
was. Ende soe wanneer dat tijt was om te stekene soe
riep die heraut Of daer pemaent ware dpe ter lpfeden
vanden vrouwen steken wilde dat hi hem vertoende in
dat groene velt. Ende terstont soe vertoonde hem here
Henrick van capanen een seere vroeme riddere. Ende
teghen hem quam een ghereden een van des Coninck
ridders den welcken heer Henrick soe vreeselijckē ghe-
raecte dat die voerghenoemde riddere achter ouer sijn
sadel buychde ende des ridders lance viel tusschen heer
Henrick peerts beenen ende het peert viel ouer die lan-
ce waer om die vrienden van den voerghenoemden rid-
dere sepden dat heer Henrick vanden steeck gheuallen
was. dwelck heer Henrick onwaert gaf ende en wilde
daer om niet meer steken van grammichedē Doen de-
de die Coninck ghebpeden waer daer pemaent anders
die steken wilde dat hi quame Ende die vromie Peeter
dit hoorende quam teghen den ridder ghereden die sep-
de dat hi heere Henrijcken of ghesteken hadde.
Waer om die edel Peeter gram was ende stack seer ru-
delijck den ridder met sulcker cracht dat hi ter aerde ne-
der viel waer af die Coninc ende alle die heren seere ver-
wondert waren Ende dpe Coninck sepde dat die ridde-
re metten slotelen van edelen gheslachte was ende be-
gheerde te wetene van wat lande hi ware ende seynde
enen heraut tot hē om dat te weten. den welckē Peeter

seyde Segt den coninck dat hi hem niet en velghe. wāt
ick gheloest hebbe mijnen naem nyemant te segghen
maer segget den Coninck dat ic een arm ridder ben wt
francrijche gheboeren Ende ick ben wt minen lande ge
repst om prijs ende eere te verweruen ende om die lan
den te besoecken ghelijck een dolende ridder. Dye Co
ninc dese woerden hoozende seide Dat is een edel wijs
ridder. want hi en wilt hem niet laten kinnen Wat ba
ten waert dat ict veel lanck maecte Die edel Peeter be
hiel den prijs Des die coninck hē metdallen seer prees
Ende Maghelone seyde aldus tot haer vrou moedere
Die ridder metten sluetels es seer vroem schoone ende
edel ende alle sijn abiten sijn plapfant ende ghenoechlic
om sien Peeter behiel den prijs ende reet wten perche
na sijn herberghe Alle die ridders ende baronen reden
met hem tot voer sijn logijs. daer namen si aen hē oer
lof met groter reuerencien. Van dper tijt voert bleuen
Peetere ende heer Henrick van capana ghesellen te sa
men ende beminden deen den anderen ghelijc gebroe
ders.

Hoe die coninck menich steespel dede beroepen ten
versoethe der schoonder maghelonē sijn dochter.

Die coninck dede veel steespelen ende toinopen
beroepen ten versoethe der schoonder Maghe
lonen die welke groote liefde droech totten ridder met
ten sluetels Ende die coninck merckende die goede ede
le ende huetliche manperen van desen riddere met den
sluetels. seyde hi tot sinen heeren aldus Sonder twifel
dees riddere dunct mi sijnde van edelen gheslachte wāt
sijn manieren ende sijn condiciē bewisent. en hi is noch
veel meer eeren weert dan wi hem noch bewesen heb
ben. Daer omme bidde ick v allen dat ghij proeuet oft

ghi eenichsins gheweten cont van wat gheslachte ofte
gheboerten dat hi is.

Hoe die coninck peeteren bi hē dede comen eten.

Die coninck om peeteren eere ende vrientschap te
bewisen noode hem te comē eten in sijn pallaps
waer af peeter seer blide was. wāt hi maghelonē noch
niet wel ghesien en hadde Die coninck dede hem sitten
teghen maghelonen ouer Peter en adt niet veel binne
dier maeltijt. want sijn herte veruult wert van ope wi-
nemende schoonheyt die hi aen maghelonen sach. die te-
ghen hem ouer sadt Hi wert van haerder liefden so see-
re ontfteken dat hi en conde gheeten noch ghedrīncken
maer sepde in hem seluen aldus.

O Claer lichtende robijn
Wiens oochskens sijn dionghe herte mijn
Eenpaerlijck duncken een' enghelijc schijn.
Wat sal mijns sijn noyt soeter' ghestichte
Ghebenedijt moet sijn dat wesen dijn.
Die al tfenijn. verdrijft en tghepijn
Ni swickende honich vloepende wijn
Gheen maechdekijn alder reenste van lichte
Die dnecht eerst sepde van dijn ghestichte.
Ni radende dat ic doch niet en swichte
It en besochte die werelt als ander mannen.
Ghebenedide god in eeren euen ghedichte.
Want die waerheyt groot van ghewichte
Heeft hi ghesept. dus bliuick ghespannen
In haerder liefden. wien ic moet iannen.
Reuerencie ende eere alle mijn dagen
Want noyt mijn ogen gheen scoonder en saghen
Och die enichsins gracie mocht ontfacen
Van trouwbelijc graen die mocht wel saen.

Alle denck en verdriet laten staen
Om coet vermaen en sijn verhuecht
Swach tes onmoghelijck van mi voert aen
Dus es al ghedaen mijn hope. den waen
Tuycht mi tgheluck sal mi ontgaen
Ic bliue gheuaen in liefden doer haer duecht
O maghelone vrouwelijcke iuecht
Want ghi den gheuanghenen verlossen muecht
Oten pypsoene daer ic in ben ghehecht.
Vertrouste ghi mi so waer ich ghemuecht
Int paradijs van weelden. v seluen puecht
Mijn herte tontlastene. ic bliue v knecht
Voert alle mijn daghen. tes wel recht
V scoonheyt staet so in mijn behagen
Want noyt mijn ogen gheenscoonder en sagen

Maghelone pypsende op die vromicheyt vā peete
sach somwyls seer minlick op hem segghende in
haer seluen aldus. want sy met sijnder liefden beuan
ghen was.

O Manlijck wesen in edelheden groot
Niemāt dijns ghenoot ter werelt dats bloot
Dijn princelijche daden hier int conroot
Bedreuen. dat scoot in mi twier der minnen
Want van allen ridderschape houdich v thoot
Dies reden gheboot die verstant ontsloot
V te prenten in therte. als leuen en doot.
Sonder wederstoot want naer dbekinnen
Sidi edel van afcomst. edel van sinnen
Edel van wercken. edel int beghinnen
Edel int volenden. dit tuycht nature
Dus wes ich besta. men sou met pinnen
Mijn ghepepsen niet cruen om ghewinnen.

Succours van trooste/wt liefden pure
Al weelde/vdriet/als suet/als sure
Nemer meer en sal ic and liefde dragen
want noyt mijn ogen gheē lieuer en sagen
Princelijc prince seer coragieus.

Dijn amoreus herte seer virtueus
Hout mi in liefden gheuaen seer vast
Oridderlijc aert prince gracieus
Ghi sout mi vtroostē dat merck ick vluēs.
waer uwer eedelheyt cont al mijnen last
Maer schamelheyt doet mi lijden tot dat past
Dan sal ic hier na mijn lijden claghen
wāt noyt mijn ogen gheē lieuer en sagen.

Doen die maeltyt gedaen was ghinck die coninc en
die heer spaceren ind salen En Magelone riep seer
minlijck Peterē tot haer en sepde. Edel ridder die co/
ninc en al die int hof syn hebbē grote genuecte in v
vromicheyt in v septe van wapenē/en in v eedel ma/
nieren/Waeromen comdi niet dicwils hier int hof v
vfolaceren wāt mijn ouders die coninc en coningine
nemen in grote dancke dat ghi hier comt en ic oock
en al die int hof vkeerē sien v gheern so wel die vrou/
wen als die heeren Als die ridder peter dpe schoone/
Magelone dus minlijc hoorde spreken/sepde hi Ser/
waerdige vrouwe ten is niet ghenoech dat ic den co/
ninc en dconingine bedācke/maer ic dācke v ooc vā/
der groter eeren die ghi mi bewijst/die van so cleenē
ascōste ben Ic en ben niet weerdich gherkent te sijn
onder die snootste die in v hof vkeeren.maer geduch/
tighe vrouwe ic dancke v d eeren die ghy my bewijst
mi vbindende altyt v onderdanich dienaer te sijn toe
allē plaetsen daer ghijt ghebiet



Magelone horende peterē so wel sprekē seide si Ic
 dāck v seer heer riddē en voor aen sal ic v houdē
 voor mijnen riddē Mer dien quā de coninginne en
 ghinc in haer camer so dat magelone vā peter in oft
 schepdē dat hē bepdē vdroot. Doe sepde magelone Ic
 biddu eedel riddē comt dic wil hier int hof wandelē
 bidē herē en iōffrouwē wāt ic heb genoechte m; v te
 sprekē vā den seprē vā wapenē diemē in v landt han
 tiert. en my is leet dat ic niet langher met v spreken
 mach. En magelone nam oorlof en sepde hē minlijck
 goedē nacht dies peter met haer liefde meer gewont
 wert dan hi te voren was En magelone ghinc in ha
 re moed camer. En die con. bleef bidē heerē die hi see
 tierde en pūcipalijc peterē diē hi vraechde vā waer
 hi was en van wat gheslachte Doe sepde peter Ghe
 nadighe heer con Ic ben een arm riddē geboir wt vrac
 rijc die reyse door die landē auōcuere soekē om eere

en prijs te overnemen gelijc meer and ridders doen. Die
con. horende die huijsche antwoorde hielten voor een
wijs ridd/en hi en wilde hē niet meer vragē en schiet
vā hē en ghic slapē. En peter nam oorlof aendē con.
en aen die and heerē en ghinc in sijn herberghe

Hoe peter pepsde op die schooheyt vā Magelone
His Peter in sijn herberge weder gekeert was
in sijn secreet so wert hi pepsende op die schoon-
heyt vā Magelone/en principalijc op dat lieflijc ghe-
laet dat si hē ghetoonst had Hi wert so seer van haer/
der liefden ontfleken dat hi na dier rijt gherusten en
conde noch dach noch nacht. ¶ Als Magelone te bed-
de was bestōt si ooc te peisen opdē ridd mettē suetels
en op sijn seipen/en dachre van waer en van wat ge-
sachte hi wesen mochte wāt haer dochte dat hi van
edelder afcōste was aen sijn manierē. en waer hi edel
si soude; hē liefste dragen bouē al die leuen Magelone
dacht dat haer d voetster te kennē te geuē wāt si wel
sach dat si son d hulpe haer liefste niet en conste volbrē-
gen Aldus ghinc Magelone bi haer voetster en sep-
de Ghi hebt mi althijt lief en weert ghehad/ daerō bo-
uē al die leuē betrouwic v een sake te kennen te ghe-
uē/maer ghi moetsē v borzen houdē/en geuen mi na
v beste raet Die voetster antwoorde Mij weerde doch-
ter Maghelone/wat ghi ter werel vā mi begheert
dat sal ic doen al sout mi costen mijn leuē/darō segt v
begeerte Magelone seide doe ic heb mij herte geleit
aen den ridd mettē suetels die dē prijs vādē steerspel
had/en ic heb hē so lief dat ic eeten noch driken en can
en wilstic dat hi edel ware vā geslachte ic sonder af-
maken mijnen man ende mijn weertste lief. hierom
begheerick te weten sijn geslachte ende sijn afcomste

Die voetsker vstaende mageloens woorden sepe **O**
weerde dochter ghi sijt so eedel van gheslachte dat de
grootste heere vanden lande met v te vreden sijn sou/
de mocht hi v hebbē te wijue/ en ghy legt v herte aen
eenen iogen vrendē ridder die niemāt en kent noch
en weet vā waer hi es/ en ter auōtuerē hi en begeert
ws niet dan ter oneeren om namaels met v te geckē
Daerom eerweerdige vrouwe stelt sulcke gedachtē
wt uwer herten/ wāt wistet v vader v minne waer
seer forchlyc. Maghelone horende dat dpe voetskerē
haer niet en consenteerde begonst si druckelijc te such
ten/ wāt peters liefde hadse so seer beuaen dat se ouer
haerseluen gheen macht en hadde/ en sepe

Elaes verdoolde mensche ghelaten
Van haer/ die ic so wtermaten
Berroude mijn secreet te kennē te gheuen
O ellendighe maghelone verwaten
Die met succours di sou comen te baten
Refuseert dñ begheerte/ ghi muecht wel beuen
O coragieus ridder in eerē verheuen
Dñ princelijc wesen blijft ghescreuen
In mijn herte tot die doot mi schent.
So vast is dñ liefde in mi ghedreuen
Om wel/ om wee/ om vdiert noch sneuen
En wert in mi nēmermeer gheen and gheprent
Helaes voetskerē wi sidi so onbekent.
Dat ghi mi wepghert te halen medecine
Die so na biis om vsoeten mijn pine.
Hebt vep gheen sorge voor mijnen vadre
Noch voor mijn moeder/ beyde te gadre
maer ic bid v hertelijc doet mijn begheeren
Eelt dat ghi mi bemint met goeder adre

Doet mi wat succours/lijt mijn oncladie
Oft ic sterue van druck/wildi mi weren
Therte perst mi helaes met droue meren,
In swaerder pijnē/door tdroue ghenere
Dat ic allendelijc moet hanteren
Sulcken liefde en is niet weert twee peren
Daermē so cleenen sake/emoet mi deren,
Wepgert/des mi die leden faelgeren
Adieu napels adieu/al mijn krijieren
Is na die doot/mer medeijn sine
Die sona bi is sou vsoeten mijn pine
¶ Dit aldus segghende viel si ned in onmacht op een
bedde/en als si becomen was sepde si

¶ Voestre des ridders manieren bewijfen
Dat hi seer eedel is wel weert om prijsen
En ooc van edelē hoogen geslachte
Sijnen name swijcht hi/als sulcken ghijfen
Gijfen wt edelheden/tijn mijn aujfen
Maer mi leyt nochtans in mijn ghedachte
waert dat sulcken liefde te mi waert wrachte
Als ghi mi segt/en ghi hem wachte
Dragende sinen name/ic weet te voren,
Hi soude v wel seggen also ic achte
maer neen ghi ghi berooft mi mijn machte
Door die wedersporicheyt in dit oorboren,
Dies ic arme magelone bliue verloren
Door tderuen der medeijne int schine
Die sona bi is om versoeten mijn pine.
¶ Die voester siende dē druck vā magelone vertroo
t si haer en sepde

¶ Beeldelijcke rose weerde prinsesse
Eestemmers uwen wille ic ga ter messe

En sal arbeiden om niet hem te spreken
 Van uwen wegghen/dijn ghedenckenesse
 Stelt op hem/die u doet leeren die lesse
 Van liefden so hittich door venus treken
 So verre ic mach/sal sonder gebreken
 Die medichne principale teender doctrine
 Die so na bi is versoeten dijn pine
 Hoe die voetsster Peterē in d'kerckē sprach:



Die voetsster ghinck ter kercken daer si Peterē
 vant lesende sijn ghebet/en die voetsster ghinck
 neuē hē recht oft si ooc gelesen had. en peter haer sien
 de dede haer reuerēcie wāt hise wel kēde. En die voets
 ster sepde Heer ridder mi ōwondert dat ghy uwē na
 me en afromste ōbercht/want ic weet wel dat dpe co
 ninc en coningine en principalijc Maghelone huer
 dochter groot ōlangē hebbē om uwen name te wee

ten en van wat gheslachte ghi sijt. Wildi mi dit te kē
nen geuen ic sal haer die wete doen. en ic weet wel dā
sijns v grotelijc danckē soude Doesepe de peter suetelijc
totter voetsker Eerwaerdighe vrouwe Ic dancke v
dat ghi v verootmoedicht tegen mi tē spreke/ en ooc
dancke ic hem allen die mijne name begheren te we
ten en specialijc der schoonder magelone/ en segghet
haer dat ic mi seer ghebiede tot haerder goedertiere
heyt/ en dat haer niet en misaghe dat ic mine name
niet en segghe/ wāt sedert dat ic wt mijnen lande ben
gherepft en heb ic mijne name niemant gesept. wāt
ic voor mi nam doen ick wt mijnen lande reysde dat
ic niemant seggen en soude Maer om dat Maghe
lone die vrouwe is die ic meest te dienē en te belien
begheere/ en onderdanich te sijn bouen alle mēschē
die nu ter werelt leuen. So segghet haer dat mī ou
ders machrich rijck en eedel sijn/ haer biddende dattet
haer belieue hier mede te vreden te sijn. En ic biddu
eerwaerdige vrouwe te ontfaen van mijnen cleenē
iuweelkens mijnder vrouwe Magelonen ter liefde
want en souden se haer niet derren presenteren/ en ge
liefde sijn tontfane si sonder mi grote liefde niet doen
En hi gaf haer eenen vanden drie ringhen die hem
sijn moeder gegheuen hadde doen hi van haer schiet
Die voetsker sepe tot Peter Heer ridde ter liefde vā
v sal ic mijnder vrouwen Magelone dē rinck presen
teren/ haer vtellende tghene dat ghi mi ghesep hebt
Hier mede nam die voetsker oorlof aen hem



Hoe die voetsker tot Magelone keerde haer ge-
 tiende dē rinck dē si van peter ontf aē hadde
H Is die voetsker tot haren wille peteren wel ghe-
 sproken hadde so ghincse blijdelic van hē seggē/
 de in haer seluen dat Magelone die waerheyt geseit
 had/wāt hi vol eedelheyt en wijseden was In desen
 ghepepse quam si tot maghelone die haer v̄wachten
 met groten verlangen in haer camer te bedde liggē
 de van groter liefde die si tot peteren had En die voet-
 ker v̄tertelde haer al die woerden van peterē en gaf
 haer den rinck die haer die ridder gegeven had. Ma-
 gelone horende die woordē en siende den rinck seide
 Lieue voetsker heb ic de waerheyt niet gesept dat hi
 van eedelen gellachte is Ic en begheere gheenē an

derē te minnen dan hē noch nēmer meer en sal ic an
derē mā trouwē wāt mī sinnē vielen ophē als ic hē
alder eerst sach. En nu hi van edelen gheslachte is so
weet ic wel dat hi om mīnen wille hier is comen. hi
is die schoonste vroomste ridd die nu leeft/ ic storne lie
uer quader doot dan ic hē vgate Daerom bid ic v lie
ue voetslere dat ghi hē dit te kennē geeft/ en wilt hier
in mī raet gheue na v beste Als die voetsler hoorde d;
magelone so haest haren wille wilde ontdeckē so waf
si droue en septe Ic bid v lieue vrouwe d; ghy dit niet
so vaste in v herte en stelt/ wāt het waer onbehoorlijc
dateen so edelē vrouwe als ghi/ haer seluen so haest o
uergaue en harē wille ontdeckte eenē vreemde ridde
re Als magelone dit hoorde so en conde sijt niet vdra
gen/maer si ghinc ter siden alleen en septe

O Wreede woort dat mi therte doorsnijt

Hier int crijt/ die tins verwijt.

Datti vrent is eplaes ic moet beclaghen

O peter die vroomste ter werelt wijt

Dach vre en tijt/ bliuic v bi wiet benijt

Ghetrouwe gestadich al mīn dagen

Al die dijnder eedelhēpt oneere gewaghen

Die wensch ic in eruen tmaninge plagen

want nopt schoonder mīn herte en becief

Dus seg ic tot mi die doot sal belagen.

Ondanc hē allen wient mach meslagen

O liefste o weertste boet mīn ongherief

want nopt man op deerde bouen v mīn lief

Bloeme d ridders in eeren ghepresen

Schoon wtghelesen/ och hoe macht wesen

Dat di met oneeren pement besaemt

Wst cleenicheyt sepe/ic vdwone bi desen
wie salt ghenesen/mijnd herten pesen
Gheuen dat ghi lief wien al eere betaemt
Peter vroom ridderpuer onghelaemt
Die door liefde van vrouwe hier opt quaemt
Al soudicker eewich om hebben meskief
Doen sal ic niet refuteren beschaemt
Die medecine die mijnd herten vraemt
Als confortatijf ghescreuen in mijnen brief
want noyt man op daerde bouen v mijn lief
Wats mijns wats ditte waer mach ic houwen
Tfi wreet beschouwen vol ontrouwen
Doetster die cherte stelt in ghehijf
Dies ic vnoeme die wreeste van vrouwen
Opeter dbedouwen/vā desen rouwen
Bedruet mijn zenuen/aderen/en lijf
Beygen magelone blijuiceeuen lijf
V houdende mijn man/en ic v wijf
Al soudicker teewigen dagen om lijden grief
En steruen quader doot sel coreghf
Van die propooste en wert nēmermeer blijf
Doot die doot mi dleuen neemt als een dief
want noyt man op daerde bouen v mijn lief
Princelijc prince peter vroom deggen
Dijn edel plegen/in allen seggen
Doet mijn maechdelijc herte veriolisen
Dijn manlijcke daet moet ouerwegen
Dies sidi ghelegen/en heb vcreghen
Een woonstade wiet ooc mach begrisen
Int diepste mijnder herten/mocht ic v bewisen
Meerderder liefde ic doet/therte v vghief

Want nopt man op deerde bouen v mijn lief.

Dijt aldus gesept sijnde sepdē totter voetsker en
noemes niet meer (vremt) want ind werelt en
heb ich gheenē lieuer dan hē. En nēmer meer en sal
mē mi brengē vā dat propoost. Doe sepdē die voetsker
tot Magelone. Erwerdige vrouwe dit en seg ic niet
dan om v in eeren te behouwē want dat mē niet hae
ften onbehoorlijcke dingen doet en is gheē eere voor
hē die doet noch ten is niet te prijsen. Ic prise wel dat
ghi hē mint wāt hi eest wel weerdich in dien ghijt eer
lijc doet ghelijc dat behoort so en socht niet wāt ic sal
v helpen en raet gheuē ten besten dat ic can. En als
Magelone haer voetsker so hoorde spreken so was si
te vreden en sepdē. Mijn lieue voetsker Ic sal doen al
na dijnē raet. Dien nacht stiep Magelone wel mee
den rinck die haer Peter ghesonden had den si dicke
le custe en dan vsuchtē si om Peteren/haren lief. En
dit duerde totten daghe/ en den rinck cussende sepdē

Older costelijcstē rinck int herre werdre.
Dan dyamant saphier oft carbonckelsteen
Migelsondē van peterē nopt gheen vmerdere
wiens liefde in therte licht veel clerdere
Dan nopt die sonne op deerde scheen
O hope o toeuēlaet anders ne gheen
En sal therte van Magelonen vweruen
In te woenē dan ghi die liefste alleen
want door v edel geslechte heb ic in ernē
Dy sentich vuerchden en sal duerē tot mijn steruē.
Dies ic desen rinck dy stwerf cussen moet

In absencien schoon lief al mach ic v derven
Ic hope noch te smakē troostige conseruē
Dies ic dñn ghifte prise bouē eenich goet
wāt noyt ghifte ter werelt mi also soet
O herte die pe pepsde mi te beschincken
Aiddylc saet manlycke personage repn
Ghestadich in eerē sal ic dñns ghedincken
Ondancr dē niders die meenē te crincken
Dñn afcomste is van eelder linagpen certepn
wel rieckende guere medecinalyck grepn
Mij maechdelick herte v alle vrientcap iont
Als mijn aldweertste int aertsche plepn
Dies ic desen rinck cussē met mijnen mont
Dupsentich dupsent mael al waert i herte ghewont
Esou vā siectē los werden en wel behoet.
Mits desen iu weelken want snerlsen gronc
Gemint die bladerē als den boom/ghiconc.
Mi vhogē in siel/in lēf/in vleesch/in bloet
wāt noyt ghifte ter werelt mi also soet

Deedelste die noyt v gulden sporen spien
Bouen Hercules Jason oft Hector vā tropen
Ja in mijn herte/bouen Sedeon bi wien.
Grote ontallijcke menichte most vlien
Oft Sāpson die de philisteen dede vschopen
Oft David diemē Goliā sacht onthopen
En Alexandr geheten ald werelt heere
Schoondan Absolon noyt gheen so mopen
Peter mijn lief houdic weert meere.
wt diē propooste en scheidic nē mermeere
weer druck/weer blijdscap oft wedspoet
O Peter schoō lief Māgelonē lengt seere

Teghen v te spreke in eenighen keere.
wt liefden dier mi toe gheeft den voet
want noyt ghifte ter werelt mi also soet
Prince mijn opperste prince int herte
Ghi sijt die mijn herte vlichtend doet
Desen rinck is mijn boere voor alle smerte
Den vaech v wint mi god ghene mi spoet
Op den rinck te rusten/noyt ghifte soe soet

Desen viel si in slape/ en haer droomde dat sy
bi Peter alleen was in eenē hof en hē vraechde
van wat lande hi was/ en wāt ic v beminne bouē alle
die leuen so sou ic geern weten wat ridder ic lief heb.
en vā wat lāde en geslachte hi is. En haer dochte dat
peter seide Ten is noch gheen tijt eedel vrouwe te seg
gen maer ghi selet wel weten eer lanc Doe docht ha
re dat peter eenen veel costelijcker rinck haer gaf dā
haer die voetsker gaf Aldus siep si met groter begeer
ten tot des anderendaechs En als si ontwaecte vtel
de si haer dē voetsker den droom Die voetsker dit horen
de dachte dat die ionge magelone so haer sinnē gehe
lijc op den ridd mette suetels geleyt hadde. Daerom
vtrooste si haer met suetē woordē so si best conde

Hoe peter die voetsker ind kercken sprack

Die voetsker sijnde ind kerckē op een tijt en mer
te dat haer peter geerne ghesprokē had so keere
de si haer tot hē seggende dat haer vrouwe Magelo
ne den rinck had ontfangen met groter liefden en be
dancde hē seer Nieuwe vrouwe seide peter Jegafften v
wāt het was gheen ghifte om sulckē groten vrouwe
te gheue als Mageloe is. mer niet te min al dat ick
hebbe is tot haren besten. En ick ben so seer met haer

der liefden beuaen dat ick niet gehelen en can. Daer
om moet ic v mijn herte te kinnē gheue en vtroofse
mi niet so ben ic die ongeluchichste die noch leefde. Ic
weet wel dat ghi mijnē vrouwē grote vriendinne sijt
daerō seg ic v mijn secreet. Ic bid v willet haer vtellē
ic salt tegē v dienen wilt god. Doe seide die voetsier
ic sal v sake mijnder vrouwē seggen/mer ic most eer
ste weten hoe ghi deseminne meent. want meendise
teroneeren so en vmaent daer niet meer af. Peter sei
de. So biddic god den heere dat ic quader doot moet
steruen eest dat ic eenige oneerbare oft vilepne mine
draghe/maer ick minne haer met ghetrouwer eer
baerder en ghestadigher herten. Doen seide die voetsier
ic gheloeft v dat ic haer v begheerte seggen sal
maer bi also dat ghi haer bemint met reeder minnē
sonder dorperheyt oft oneerbaerheyt ghelijc ghi segt
waerom en wildi niet dat si v afcomste oft gheslachte
te weet/want ghi sijt bi auontueren oock so edel dat
van v beuden cortelinghe een huwelijc mochte comē
want si bemint v met goeder herten/ende haer droo
met des nachts van v/ende als wi beede secrelijck bi
een sijn so en spreect si niet dan van v alleen. Peter
dese woorden horende seide totter voetsiere. Erwer
dighe vrouwe gelieuet v so veel door mi te doene dat
ic mijnder vrouwen magelonen spreken mochte ick
soude haer segghen van wat lande/ en van wat ghe
slachte en afcomste ic ben/maer ick en sals nemmer
meer anderen persoon segghen dan haer. Doen ant
woorden die voetsiere. Oridder. Ick sal haer segghen

en v'tellen alle die woorden die wy t'samen ghehadt
hebben. en ic sal so veel doen dat ghi se spreken sult ge
lieuet haer Peter danctē der voetsier seer en septe.
Ick bid v dat ghi haer desen rinck dragen wilt en be
lieuet haer te ontfangene ter liefden van mi dat sou
de mi seer wel behaghen want my dunct dat die an
deren niet goet ghenoech en was om haer te gheue.
Die voetsier septe tot Peter Ic sal len haer draghen
ter liefden van v also v bootschap doende dat ghi teghe
haer spreken sult. Mer desen sijn si van een geghaen
elcher lijcsijnder straten.



Hoedie voetsker wed quā tot Magelone
Als die voetsker vā peter gescheppen was quā
si wed tot magelone de door peters liefde te bed
de lach Doen si haer voetsker sach hiet si se willecome
en sepe **O** voetsker wat tjdinge vā mīnē albliefstē
hebdi gheenē raet dat icken sien en spreke mach **De**
voetsker sepe **E**erweerdige vrouwe mīn tjdinge
sal vū bliden **M**agelone horende dese woordē schoot
op vā harē bedde ohellende en cussende dpe voetsker
re van bljdscepē seggende aldus

O Hebenedijt si dach/vre/wile/en tjt
Dat ghi tioljt/mjnder sinnen beurtjt
Vermeren sult int crjt/dē njders te spjt
Diet mogen haten

Druk nu vlijt/door tconfortatjt inbijt

Dat onvermjt/mjñ herte besrjt

Ter werelt wjt/is nu al trueren qujt

Druk wil ic laten

O voetsker gheminde wt caritaten.

Sheeft mi te kennen hoet met hem staet.

Die ic beminne bouē alle vūgulde platen.

Sueter dan balsme oft rueck van garnaten

Edelin woorden in werck/in daet

Dus sonder bepde ons doch verslaet.

Diesake int gheheel/soot in uwē gront leyt

Want v woet dat gaf mi volle gesontheyt

Wilt gewaghen/hoe mach hem dragen

Ens behagen/dlifeste tallen daghen

Soude hi clagen/twaer mi veel plagen

Neen hi dat hopick

Roep liener clagen/mjñ ogen en sagen

Souden vrient oft magen/ omi vrap ghewaghen
Ic en sal niet traghen/ noch niemant vraghen.
mijnen sin dit nopick

Eer ic variabel worde lieuer cropick
In deerde/ter doot mi seluē persequerende
Oft senijnich popson lieuer sopick
Oft met'gloependen solfre eer mi bedropick
want in liefde blijf ic perseuererende
Soudic dan van sijn liefde sijn declinerende
Heen ic/therre sal doen so den mont seyt.
want v woort dat gaf mi volle ghesonthept

Therte is gheuaen/daert eewich sal staen
Al sout ontsaen/ oridderlyc graen
Da nu voortae/ vaet wel tvermaē **Hinderlyc leet**
Natuere moet gaen/ dē ganch d minnē saen
Dy sonder waen/ dat is heel gedaen
Al sout mi schaen/ niemant en salt ontraen
Noch bi noch breet

O Peter Peter dijn liefde maect heet
Mijn herte met een onblusselich vier
O weerde voetstre segt trechte bescheet.
wat is die tjdinge/ doet dat ic weet

Hoe mijn lief mach varen/ triddelich princier
D woorden int incomē die thoondē schier
Haer cracht aen mi/ dus daer den gront schept
want v woort dat gaf mi volle ghesonthept

Ridderlyc princier mijn herten consoort
Mijn maechdelich herte in minnē doorwont bept
Paer v om spreken/ in minlyc accoord
Als lief met lief/ en woort om woort
Want ghi alleen gheft mi volle ghesonthept.

Mijn lief voetsker seide doe magelone segt mit di
ghe Die voetsker sepde Ic heb Peterē ghespro
kē en hi is wel so seer inden brant d' minē als ghi sijt
en sijn minne is reene son d' dorperheyt des ick wel te
vreden ben. Ic en hoorde noyt iongen ridd' so wijslijc
spreken als hē Hi soude v gheerne spreke int secrete
en dan sal hi v sine staet en afcomste te kinnē gheue.
daerom bidt hi dat ghi eenen dach stellen wilt/want
hijt niemant ander seggen en wilt dan v. En hi sent
v desen rinck v biddende dat ghi dien tereeren vā hē
bewaren wilt. Magelone dit horende en siende den
rinck dat hi schoonder en costelijcker was dan dē eer
sten sepde Sekerlijc dit is den rinck daer my lefent
af droomde Dit sal noch mijn man sijn want son d' hē
en can ic gheleuen noch ghesteruen Daerom biddich
v wilt mi helpē want ic wil niet langer sijn sonder hē
te spreken En die voetsker geloefde haer te helpē daer
toe Aldus bleef magelone diē dach en nacht in meer
der liefden dan si tevoren was dē rinck dic wil rusten
de hē danckende metter herten/en stackē aen haren
vingher

Hoe die voetsker Peteren sochte ind' capellē
daer si hem tot anderen tijden ghesproken hadde

Des anderē daechs vant die voetsker Peterē in
der capellē daer si hē plach te spreken/ Peter ha
re siende weert seer blijde want hi hoopte tidinghe
te horen van die schoone Meghelone /alsoe hy dede
En sepde vā groter blijdscepen tot hē seluē aldus.

O dach van vnechdē noyt gheen soetre
O dach vā weeldē / o dach bequame
O dach van eerē der sielen bi voetre
O dach behaechlijc / der qualen boetre
O dach noetsakelijc te mīnder vrāme
O magelone schoon beelde eersame
Die schoonste nu leuende ond der sonnen
Ic hope nu van v reen maechdelijche name
Tidinghe vhozen sal so ic rame
O god salse mi met haer te spreken ionnen
So en soudemē niet wtspreken connen
Die vnechte en solaes dat ic sou vweruen
Al waer ic heel totter doot vwonnen
Ic soude alle deuck in stucken steruen
want ghi sijt alleen mīn leuen mīn steruen

Ghi vogelkens vvhuecht singt blijdē sanct
Ghi dieren vmept in boschem in hagen
Ghi fonteynen ontsprinc / gheeft sueten drānck
Al dat leuen ontsaen heeft maect blijgeclānck.
Ghi berghen vheft v tallen daghen
Ghi bomē wilt vruchten v suetheyt dragen.
Ghi velden wert groenen v ten tiden
En hoorde tidinge diemen sal ghewagen
Vā mīnē lieue son vslagē Daer i mī siel hoopt te v
Alle reen amouese ontwert aen alle sīdē. (blidē
Ontfāct den chys van liefden in eruen
O magelone lief god wil v ghebenediden
En alle vdieten weerspoet van v keruen
want ghi sijt alleer mīn leuen mīn steruen
Al waren alle bomē die op eerde staen
Met goude bedeeft vā alle bergen die minen

Coffelijc ghesteente/al niet weert een spaen
Teghen die schoone magelone wel gedaen
wien ic dupsentwerf groete wter herten scrine
O maechdelijc wesen/schoon rosemarine
Die liefste die weertke ond'shemels thoon.
Ter dorperhept en staet te ghenen fine
Mijn liefste tuwaerts schoonst van aenschine
Sedert sweereelts beghin noyt vrouwe so schoon
Gheeft mi v dienaer sine voor loon
Dat mi sal duuckē smakende cōseruen
Nach ic alleen horen uwen thoon
Daerom soudic wel willen vnechde deruen
want ghi sijt alleen mijn leuen mijn steruen
O maechdelijcke prinsesse hoochst vercoren.
Int herte bouē Venus Diana Mineruen
Door v liefde lydic weertke vercoren
Al ist v te cleene ic weet te voren
Nochtan sidi alleen mijn leuē mijn steruen
OMer na ghinc hy totter voetsker en gruetese. en
vraechde hoet met magelone stont/en oft hy in
haer gracie ware Die voetsker Oeedel ridd' ghi staet
so diep in haer gracie dat si v bemint bouē alle ridd's
si soude v geern sien en sprekē dat mi ooc wel beliest
merghi sult mi ghelouē als een ridder van'eeren dat
v minne sal repn sijn en sonder vilonie. Doe knielde
peter voor dz heplich crups en sepe/vrouwe/ Ic swe/
re v hier voor god almachtich dat ic niet en begheere
dan eerbaerhept sond' dorperhept. en ic en begheere
niz tot mageloens liefde te comē dā om haer wettelijc
te trouwen. begheerick anders so moet mi god nu
en eewelijc cōmaledijgen. Die voetsker dic horende hief

Peter op vander eerden seer vrientelijc segghende
Sekerlijc heer ridd̃ ghi hebt hier sulcken eedt gedaē
dat ic v wel betrouwē mach/daerō salich mīnē vrou
wen v goet opsetvclarē Comt morgē na noene doort
cleen wincket van harē crupthof in haer camer wāt
daer niemant sijn sal dan wi twee/en als ghi in comt
dan sal ic wter cameren gaen/op dat ghi v dingē te
stoutelijcher segghet Met desen namen sloorlof aen
malcanderen. en peter was blijde seggende aldus

Diedoncker wolcke is nu vkeert in clærheyt
Rois den neuē die vruechteenpaerheyt
Vandē bloeseme vkeert in douwe
Hert/siel en lijf na dwoort vwaer beyt
Vā harē monde te horē dat alle swaer pleyt
Wter hertē vdrinē can in elcken vouwe
Olieste vrouwe magelone ghetrouwe
Schoon maechdelijc beelde/reen wel gedane
Ochoft veedelheyt mi ionnen wouwe
Keen kersouwe weertsijnde bouen dē gouwe.
Als v dienaer subiect te stane
In uwen dienst eewich voortane
Niet ands en begheeric dan v te leene
want ghilijt in vrapen vmane
In herte die liefste wāt lieuer noyt gheene
Ghilijt die princeste na wien den sin haect.
Ghilijt daer therre meer vruechden in smaect.
Van alle soethedē diemē mach vlieren
Ghilijt die van mīnē vliese ghewijn maect
Ghi doet dat therre in recht bekin blaect
Van liefden die damoreuse obedieren
Wilt const vchieren/ in allen manieren

Alle seden des lichaems met reenen accoorden.
Maect vrucht en solaes door dblide hanteren
Opent die du wieren wilt vrucht cihierē
Men hoort melodioselijc die suete woorden
Mijns liefs int oost int weest int zuyt int noorden.
Der bequaemster vrouwen/di weerelt ghemeene
Si blijft waerachtich mi en roect niet hoorde
Int herte die liefste/want lieuer noyt geene

Twaer omogeelijc soudic anders spreken vi
want op haer cherte in liefden ontsien si
Al soudicher eewich om in armoede sneuen
Ic blijf haer getrouwe/efi nider strecken efi
Nimmermeer en suldi ons liefde breken ghi
So lange als mi god gespaert mijn leuen
Oblome vheuen/die staet ghescreuen
Int diepste mijn herten sond falen
Nimmermeer en woerdi daer wt gedreue
Door anxt noch beuen/om sdoors aendleuen
Te verweren/soe doorsieten mi die stralen
Dijnder liefden/door die suete talē
Men mi ghesonden/schoon werde reene
Dies ghi sijt en blijft te nemalen
Int herte die liefste/wat lieuer noyt gheene

Magelone princepselijche princeste.
Princeste der amouesheyt int herte esse
Int diepste gestelt al eest haer te cleene
Princepselijc blijftse/princepselijche voechdeste
Mijnder sinnen/want si blijft sond meste
Int herte die liefste/want lieuer noyt gheene



Hoe Peter met Manghelonen sprack

Dat dat so hest die voetsker Manghelonen vrelt
 alle dpe woorden waer af si seer blýde was þe
 teren hadde des anderen daghes niet vergheten dē
 voorsepden tijt/maer hy is gheghaen totter poorten
 die hi open vanc ghelijc hem die voetsker ghesep t en
 gheloofst hadde ende hy ghinch in mageloos camere

daer hi niemāten vant dā magelonē en dpe voetsker
waeraf hi vbljht was En als hē magelone sach wert
si root in haer aensicht en had geern opghestaen om
hē te cussen/mer eere en schaemte bedwāc haer Nocht
tanen conden haer minlijcke oghen en aensicht niet
bedeckē. dat herte clopte in hare bupck vā liefdē. Pe
ter siende die schoonheyt vā magelone ontsack in ; hi
aensicht gelijc eē vier vā liefdē/niet wetende in wat
manierē hi sou beghinen te spreken Ten lesten kniel
de hy nedere ter aerden seer beschaemt en sepde Eer
weerdige vrouwe god vūleene v ghesonde aen siel en
lijf Dit siende magelone hief hē op vand aerden seg
gende minlijc Heer ridder ic heet v willecome. en de
den bi haer sitten Die voetsker dit siende ghinc wter
camerē Doesepe magelone seer vriendelijc tot pete
ren Mi is seer lief dat ghi hier comen sijt/want ic seer
begheerde met v te sprekē/hoe wel dattet niet behoort
lijt en is een ionge maecht aldus secretelijc alleē mē
eenen ridr te sprekē/mer v edel hoescheyt vstout mi
dit te doen Ic heb v bemint vand eerster hurē dat ic
v opt sach/want ghi alle maniere van edelheyt hebt
Daerom biddic v dat ghi mi segt vā wat lande en ge
slachte ghi sijt. Peter stont op en sepde hoeschelijc Eer
weerdighe wel gebore vrouwe Ic dancke v seer dat
ghi v vnedert mi in uwer graciē toncfane/ dat ic niet
weerdich en ben/waerom eest wel reden dat ic v seg
ge mijn landt/mijn geslachte/en waerom ic hier ben
comen. mer ic bid v op edelheyt dat ghi niemant an
ders voert seggen en wilt. Dus gheliene v te weten
weerdige vrouwe dat ic ben een eenich soē des gra
uen van Prouencē en des conincs neue vā veācrjck.

En ic bent door v liefde ghereist vā vad en moed wāt
ic hoorde seggen dat ghi die schoonste maecht waert
van aertrijcke so ic nu bewinde/en daerom ben hier
comen met luttel volcx/dat van mi sottelijt gedaē is.
want hier int dlanct sijn veel edel princē en hertoghē
die edeler en vromer sijn dā ic ben Magelone dit ho
rende dede hē bi haer sitten en sepde Gheloef si god
van deser goed auōtnerē/want ic weleen geluckige
vrouwe ben wāt ic bemint ben van so edelē vromen
wpsen schoonē ridder een bloeme d ridscap. En wāt
wi malsanderen nu beminnē/en ghi om mijnent wil
so veel gedaen hebt so waert onbehoorlijc dat ghi u/
wen arbeyt vlozen ghedaen hadt. En nu ghi mi uwē
sin vclaert hebt so eest wel recht dat ic v minē sin we
der segge. Siet hier magelone geheel dñn/die v ma
ke regent mynder herten. Maer ic bidde v dat ghi
secreet houdē wilt totter tijt dat wi gehuwet sijn/en
die door soudick lieuer steruen dan eenē anderē trou
wē soude dan v. En in een teken d waerheyt so nam
si een goudē keten die si plachte dragen en hincse aen
Peters hals en sepde Met deser keten gheue v mij
trouwe en sal nēmermeer and man trouwen dan v
en met dien custen si hem aen sinē mont Peter kniel
de voor haer ter aerden en sepde O edel vrouwe ick
die niet goet ghenoechen ben v te voldancken vā de/
sereeren die ghi mi doet/maer al dat ghi segt houdic
van weerden/v ghelouende alrijt v dienaerte sijn na
mijn arm macht/en gelieuet v so suldi desen rinc vā
mi ontsaen. tot eenē teken dat ic v getroude man en
ridder bliuē sal so lange als mi god mijn lenē spaert
Dit was dē derde rinck die hē sijn moed ghegeuē had

doen hy van haer betrack. en hy was veel costelijcker
dan die andt twee waren. Maghelone ontfinc desen
rinc seer blijdelijc. en si custen peteren seer vriendelijc
Na desen heeft magelone haer voetsker geroepē. En
doen si ghecourt hadden een langhe wile onder hē dyp
en so sochten peter en magelaneraet om dicwile by
een te comē. Hier na sijn si vaneen gheschepden. En
peter ghinc in sijn herberghe seer blijdelijc. De schone
mangelone was ooc seer blijde segghende aldus.

Wat es ons bepdē vruethden vcheenen
Vliet fantasien/trueren is vbreuen
Vruecht is insaploē. t fischuchen stenen
Therte verbljdt nu puer inden gheest
Alle swairhept oft druck vliecht henē
Herte pepst vrolijcken om den ghenen
Die v verbljdt alle de van athenen
En ontriedens mi niet. der liefden keest
Es in mi ghewortelt. nu so oëbeureest.
Want die liefste in mīn hert ghepresen meest.
Es die vroomste ende die volmaecte van liue
Onder der sonnen. die alle huesthept heeft.
Edel in woerden en wercken sonder oreeft/
Dies es hi tconfoert mīnder sinnen viue
Sijn eyghen subgite dat ick mi scriue
Sijn bequamelijc wesen can mi verwinnen
Roep gheen so bequame noch huesch ter minnen
Vroem ter wapenen. cloeck te perde
Gast in de bane vaellant ten swerde/
Bouen alle vergulden sporen die vermeerde/
Gethoonende edelhept in alle sijn wercken.
O hertelijc lief van meerder weerde.

In min hert. dan optridder opdeerde
Volmaect van persone. ridderlijke gheerde
Die v kinnen wille mach v daden mercken
Doplien can mijn maechdelijck herten stercken
Als confoerttatie conserue die alle swercken
Der siecten verdrieuen can. hoe wel si swaerlijc sijn
Ic dupcke heel ondt v vlerckē Behoet mi i allē perckē
Daer ic soude moghen in eenighen vaer sijn
Shi sult doch ewich mijn troostich pilaer sijn
Dies ic v scriue int diepts mijnder sinnen
Hopt gheen so bequame noch hoesch ter minnen.
¶ Al waren alle die coninghen ter werelt al
Versaemt bi een. ende alle tgetal
Der hertoghen ende grauen groot en smal
Ende alle die vergulden sporen opt spienen
Ende ickiesen mocht in dit eertsche dal
Does therte ghelept daert ewich bliuen sal
Remmermeer en comt in selck gheual.
Dat variabel worden mijns sins engienen/
Ghestadich ghetrouwe sal ic v dienen
Mijn leuen lanck dies tuercombienen.
Als v eynghen maghelone totter doot
Daontuereen mach mi so niet ontsien
Dat ic anders werde noch so verdienen.
In goede. ic bliue v bi ter wterster noot
Ic bliuer noch bi. en segghe dats bloot/
Van alle die nu leuen ter werelt binnen.
Hopt gheen so bequame noch hoesch ter minnen.
¶ Princelijcprince mijn werckhe prince
Done des grauē van prouencen naer obekinne
Gedescēdeert wt frāce prouince hopt gheē so be. ic.

Hoe magelone en haer voetsker tlamē sprakē

Die schone magelone vmaende d voetsker dic wil
van Peterē hare lief en sepde/wat dunct v vā
mijn lief Die voetsker sepde Hi is schoon/huesch en
vroō so dat hi wel schijnt te zj van edelē geslachte Ma
geloē sepde doe dat he bic altoos wel ghesept. en god si
gheloost ic weet al sijn afcomste. en hi is niet mijnder
liefden int herte ontfiekē Serweedige vrouwe sepde
die voetsker ghi segt waer/maer oft gheuele dat ghy
biden heeren en vrouwē waert int hof en dat Peter
daer ware so bid ic v dat ghi v niet en ghelaet oft ghi
hem minde/want v vader en moed mochtēt merckē
en daer soudē grote perikelē af comen/want ghi sout
beschaemt werden/en de vrientſcap vliessen vā vād
en moed. en die ridder soude moeten steruen en men
soude v die schult gheuen Daerom biddic v dat ghi v
hier voor wacht en sijt ghemaniert alſt eens conincs
dochter toebehoort op dat uwer beider liefde niet we
en come Mijne lieue voetsker sepde magelone Ic wil
gheern doen al dat ghi mi raet/want ic weet wel dat
ghi mij eere en weluaert suet/daerom biddic v siedi
mi pet onbehoorlijcx doen ofte seggen wilt mi daeraf
straffen en ic sal v althijt onddanich wesen Mer ic bid
v als wi alleen sijn dat ghi mi wilt alleen latē sprekē
met mijnen lieue op dat ic daer meede dentijt vgherē
mach tot dat wy vinde van deser auntueren sien/en
ic biddu dat ghi mi hē doet sien en sprekē/ wāt op de
ser werelt en heb ic gheenē anderē troost noch toeu
laet dan hē alleene en mesquame hē anders dā goet
van onghenuechtē soudic steruen. Nu sal ic wat swij
gen vā magelone en scriuen vanden edelen Peterē.

Hispeter in sijn herberge quā so dācte hy god vā
sijnder goeder auontueren ende hi seide met
blijder herten

Oerblijdt vgeheheel man gheluckich
wien god verleent heeft voorspoet
Ghi en hebt doch gheen saken te sijn druckich.

Mer reden te vbliden therte vol moets.

Hoe mocht een ridder vweruē meer goets.

Dā ic vworuen heb / waer omogelijc iaet

Edelhept en schoōhept / voor suer veel soets

So oueruloedich dat alles te bouen gaet

Oblinckende lepfsterre reen dageraet

Magelone van Rapels werde gheminde

wtuercoren lief mīn toeuerlaet

Hi wien ic der sielen soethept vinde

Dies ic te recht dwoort ontbinde

Ghemerct tōscort dat ghi sijt gheuende

Gheen gheluckiger man en is n vleuende

Sint Adams beghi en was noyt gheē schoondre

Noyt ootmoedigher so vol edelhelheden.

In mīn herte en is gheen ghercoondre

Noch nēmermeer en salt gheeft wel reden

waer quam opt man tot eeniger steden

Siende eenighe vrouwe so puer volmaect

So milijc om schouwen bequaē vā leden.

Gheluckich man ghi hebbet gheraect

Te recht dat v therte in liefdē blaect

Tot haer die gherrouste is allene

Die schoōste die minlijcste met duechdē omstaect

Die nu is leuende ter werelt ghemeene

Lief al dī liefste schoon bloeme reene

Al waer ic door v in anxtē beuende
Gheen geluckigher man en is nu leuende
Therte in vierigher minnen blakende
Tot v schoon maecht biet reuerencie
Wier edeler edelheyt slapende wakende.
Gaende staende in uwer absencie
Noptedel herte en dachte violencie
want twaer d'edelheyt veel te deene
Des al mijn liefde est selcker intencie
Ineeren altoos in blijfscap oft weene
mij herte en kiest ooc anders gheene
Dan v schoon lief te miwaerts ghetrouwe.
O liefste treect mijn' liefde sote beene
Dat ic door v veel lieuer steruen souwe.
Dan variabel te sine minlijcke vrouwe
Medene doet seggen al waer ic sneuende
Gheen gheluckiger man en is nu leuende

Prince

Princesselijcke prinsesse van edeler aert
Schoon rosegaert/palleys vol vreden
Die cloetheyt gheeft elcker herten vnaert.
Puer ongespaert bequaemst van leden.
Al druck wil ic ond' voet nu treden
Dwoort sprekende dat in mi is cleuende
Gheen gheluckiger man en is nu leuende

En bouē desen vwonde hē van magelonē scooth;
waerom hi dic wil te houē quā; maer hi hielt hem al
toos so wijslic dat niemant en conde sinen sin gewetē
en hi leefde so tamelijc dat hē elckerlijc lief gecreecy.

Ende als hi sach dat hi sonder danghier ofte last sijn
herte spijlen en lauen mochte met magheloens ghe-
lichteso was hi seer blijde. En so wanneer men hem
teghen haer gheboot te spreke dat dede hy seer geer-
neende met vrolijcker herten.



11
Hoe heer Ferri vande coronē oorlof nā aen iij vrie
dē en suster die seer droeueich was En heer Ferri trac
na Napels om steken ter liefden van Magelonen.

Doen was int lant van Aomeniē een machtich
Riddē gehetē heer Ferri vande coronē vroom vā
seften/cloech ter wapenē seer bemint en gepresen in
al dat lant/en de vriendē en suster waren seer droeue
vā sijn vtrecken Dese heer Ferri beminde magelonē
maer si beminde hē niet. Als dese riddē nu te Napels
comen was en wel te passe was. so wilde hi daer een
steelspel doē beroepē daer hi iij vromicheyt wilde tho
nē om mageloens liefde te overuen. En hi heeft dē
coninc Magelonen vād gebedē dat hi een steelspel wil
de laten beroepen dat die con. consenteerde En hi de
de condighen in allē plaetsen daerōtrent dat allerid
ders die steken wildē ter eeren vande vrouwē / comē
soudē te napels op onser vrouwen dach in Septēbrī
Hierom vgaerden te Napels veel vrome ridders de
alle steken wilden ter eeren vanden vrouwē / als heer
Anthonis shertogen brued vā Dauopen Heer Ferri
marcgraue vā Montferrant Edwaert en Henric
des couints sonē van Engeland Heer Jacob tsgraue
brued van prouencen en Petersoom. en noch meer
ander die te lanck warē om noemē Men en wiste soe
veel edelen en vrome heeren nopte Napels alser op
dien tijt en waren die de goede con. magelon seer see
stelic ontfinch so wel dē minstē als den meesten.

Ten voorghenoemdē daghe als die heeren en rid
ders den dienst gods gehoor hadden so wapende hē
elck/en reden doe ter plaetsen daermen steken soude
en daer was die coninc met sinē heerē op een scauouc

Die coninginne met veel vrouwen waren opeen an
der scauout dat seer schoon efighenuechlijcken was
Die baroenen en ridders ghereet sijnde gheboot die
coninc dat si monstren souden dat also ghedaē wert.
Die eerste was heer Ferri de la corone om wiens wil
ledat steelspel beroepen was. Daer nae Anthonis
van Sauopen. en daer na volchden dander in schoo
der ordinancien Maghelone had altoos doghe op pe
teren die een vanden lesten was. Den monstere ghe
daen sijnde so gheboot die coninc dat mē tsteelspel be
ghinnen soude sonder nijt oft pemaunt te verongelijc
ken Ferri de la corone dat horende seyde ouer luyde:
Ic sal in desen dage mijn cracht en vromicheyt doen
blijcken ter eeren vander schoondē Magelonen/ En
mer dien reede hi int velt teghen Henric van inge
lant die ooc een vroom ridd was en si gheraecte mal
canderen so hertelijc dat si beyde haer lanten brake
en Henric soude gheuallen hebben mer hy wert vā
achter weerhouwen Na henrich gemoete Ferri Iā
celot die hi ten eersten stecke wten sadel stach dat hi
ter eerden viel En daer na quam die edel Peter van
prouencen den die heeren noemde den ridder mette
Quetels want si hē anders niet en wiste te noemē De
se twee stakē met sulcker cracht dat si beyde ter aer
den vielen waer af die coninc en de heeren hem seer
v wonderden segghende dat die ridders beyde seere
vroom waren Daerom gheboot de coninc beliefde
hem lieden dat si ander peerden nemen souden ende
proeuen wie die sterckste ware dat si also deden Men
derf niet vragen oft die schone magelone onsen here



ootmoedelijc badt dat hi haer lief wilde bistaen dat hi
dē prijs vcrigē mochte en seide aldus

HImogende god wiens hoge macht
Te bouen streck hemels ceerts/en hellsche cracht
Mijn bede doch acht/biddic ootmoedelijc

Dats dat ghi peteren mijnen lief bewacht
Voor hinderlijc grief/oft felle vracht

Si indiger vracht/maer sendt voorspoedelijc.

Gracie/d; hi dē prijs vhoedelijc Verweruē mach i de
Sij wesen is māllic/wijs/en vroedelijc (senspele

So edel/so gent bouē anderen vele

Sij eere o god wat batet d; ict hele Es mij glorie/mij
In eere is hi bouē alle ele (leuē mij steruē

Ous moetic dwoort wien al gout mijn hele

Mijn herte en sal gheen lieuer vweruē

Wilt in desen dage doen vercrighen

Prijs en eere/wien mijn hert moet nighē

So die vissche higen na tsoet water/so gapick
Na die eere mijns liefs al moetic swighen
Om tscuwen der niders die valschey prighen.
En eenich wighen/want slapick oft wakick
Eetic/drick ic ic herte rapic Solaes/ic ouerdicken vā
Doetsel in siele in lijue so betrapic (minē lieue
Sijn aenschouwē is gheweer van allē griene
waert dat ic hē in eenigher noot becieue
Mijn vuecht die brake als drotte scheruen
wat bater dat ic veel andersophiue.
Dwoort blijft vast gedruet in mijnen briene
Mijn hert en sal gheen lieuer verweruen
Alle die nopt ter werelt lijf ontfinghen
En soudē mi wt dien propooste niet dwinghen
Ic salt volbringhen tgheneedat ic pepse
Hemen behoort gheenen loon verstaet die dinghen.
Van minnen tontfane/die niet en volbringhen.
O suete ringhen/ic cussē v menich repse
In die stede mijns liefs binnen venus fornepse
So ben ic te hemwaerts hirtich gloepende
O hertelijc lief teghen v ic mi niet en vepse
O ridderlike stamme in duechden groepende.
Dijn ridderlijke corage in eeren bloepende
Thoorht nu inspel pynst eere te eruen.
In die hauen van vuechden sal ic sijn roepende
Dus seg ic noch al waric mi moepēde. Mij hert en
Princelijc prince reen prince lopael
Doecht en regent mijnder herten speciael
Geeneedel vassael/mijn weertste trouwe.
Dijnepghen ben ic puer altemael
Na dijn eere so roepic dats principael

Wat batet vhaelt liet hier v vrouwe
D moet bedouwen dē hemelschē douwe
En vleenē vprys die druck doet deruen
En segt met mi na mīn onthouwe
mīn herte en sal gheen lieuer vweruen

Desē als dese twee te paerde waren een pe
ghelijc begheerde deere te vercrighen so stakē
si haer peerden met sporen en reeden so sellijc teghen
een dat Peter Lancelotē wtē sadel stak met sulcher
cracht dat hi sinen arm ontwee vielē lach oft hi had
doot gheweest en wert also in sijn herberghe ghedra
ghen Daer na quam teghen Peteren Anthonis vā
Santopen dien hi ten eersten stekē deerde dede besoe
ken Daerna quam teghen Peteren heer Jacob van
prouencen Peters oem. En de edel Peter siende dat
sijn heer oem te weeten sijns vaders brueder hem ge
reet maecte om teghen hē te steken sepe den heraut
Segt den ridd die hē ghereyt dat hy n: en come wāt
hi mi tot anderen tijde grote vrientſcap ghedaē heeft
en ic ben grotelijc in hē ghehoudē/en ic en soude hem
niet gheern oneere doen Daerom biddic hē dat hi te
gen mi niet en stekē En ic wil gheern bekinne voorde
roninc en sijn heeren dat hy beter en vromer riddere
is dan ic bē. Peters oem dit horende wert seer gram.
want hi een goet ridder was en hadde Peteren selue
ridder ghemaect daerom wilde hē Peter eeren Segt
den ridd mettē Quetels sprach heer Jacob so wie hy
ist dat ic hem opteere oft vrientſcap ghedaen hebbe

dat hi mi niet en spare/mer doe ;h̄ beste gelijc ridders
toebehoert/oft anders seg ic dattet een vuaert ridd̄ is.
Peter horende s̄yns ooms antwoorde was bedroeft
dat hi tegen hē stekē moeste En̄ Peter reet hē ridd̄elijc
tegen/mer doe hi bi sinē oom quā so hielt peter ;h̄ lā
te dwers en̄ wilde hē niet raken/maer s̄yn oom raet
te hē met sulcker cracht dat hi s̄yn lance brack en̄ viel
selue achter ouer opdē sadelboē Mer Peter en w̄ijc
te niet meer dan offer een plupme op s̄yn borst geulo
gen hadde. Die coninc dat siende mercte wel dat Pe
ter dede wt h̄ueschedē mer hi en wiste niet waerom.
Ten tweedē als si ūgaderdē dede Peter wed̄ des ghe
lijcs En̄ ;h̄ oom raecte hē m̄ sulcker forsed; hi vā ;hs
selfs stekē ter eerdē viel/ maer peter bleef alth̄t vast
sitten. waer af si al ūwondert warē diet sagen. Heer
Jacob siende die vromicheit des ridders mettē slotels
en wilde niet meer stekē. Tuttel wist hy dat s̄yn neus
was Daerna quā Edwaert vā bourbō die een seer
vroom ridd̄ was maer peter stach hē en̄ s̄yn peert tē
eerstē steeck ter eerē Daerna quā Ferri de mōferrāt
dien h̄oorden sadel dede rupmē. Mettē corstē ghe
sept peter stachse al int sandt die hē quamen en̄ bleef
alleen int velt Als peter sach datter niemāt meer ste
kē en wilde so dede hy sinē helm opē en̄ reet voor d̄ye
dalepe daer die coninc sat. Doe dede die coninc roepē
mits dē raet van sinē heeren dat die ridd̄er mettē slo
tels die eere en̄ prijs hadde vandē steecspele. wāth̄t
best ghedaen hadde ter eerē vandē vrouwen waer af
hē die coninghine en̄ haer dochter Magelone en̄ alle
die and̄ ionffrouwē seer bedanc̄tē Daerua reedē hem
die ridders elc in s̄yn herberge ontwapenē Die conic
dede wtroepē dat al die heeren te houe quamē om hy

hem met ghenuechte tetene dat si alle deden. en dpe
coninc ontfincse seer feestelijc Die edel Peter vā Pro
uence quam ooc te houe en dede hem allen renerēcie
die daer waren/en die coninc hem siende ghinc hem
teghen en omhels den seggēde sijn goede vrent Ic
bedanck v seer der groter eeren die ghi ons heden be
wesen hebt. en ic segge datter nu gheen con. ter wee
relt en is die vromer ridder en heeft dā ghi en sijt En
ris gheen noot dat men v pypse/ want v edel ridderlij
ke seften prisen vgenoech En ic bidde onse heere dat
hi v vleene tghene daerō ghi wt uwen lande gerepft
sijt en wil v in eeren en duechdē stercken/ want ghy
des weerdich sijt. Peter bedancte den coninck en sep
de dat hi der eeren niet weerdich en was die hē die co
ninc dede. Alle die int hof waren eerden Petren om
sijnder vromicheyt/en hadden hē lief. En si en condē
hem niet ghenoech besē so wt nemende schoon was
hi want hi was groot en wel gemaect van lichame
wit vā verwen als een snee. die ogē eē als valck/ en
sijn haer blinckende ghelijc den goude Elck hadde ghe
nuechte inden iongen ridder om sijne dele seften

Doe dede die coninc comen die beste surgijns van
dē lande om Lantlot te ghenesen vā sijnder quetsue
ren En die meesters deden grote diligencie so dat sy
hem bider gracen gods in corter tijt ghesont maec
ten En die coninck hielt open hof. xij. daghen lanck.
ter eeren vanden heeren/ baronen/en ridders die daer
ghecomen waren. en eē neghelijc sprach van die vro
micheyt des ridders metten slotels Magelone horē
de die eerlijcke woorden die men van Peteren haren
bemindē sepde so wert si so langer hoe meer mer; vō
liefdē oerstekē en si vbljde haer o dat mē hē so prees.

Hoe magelone in haer seluen seide aldus
leer beuaē met Peters liefde

Wat lof/wat danck/wat reuerencie
Sal ic gheuen/o hoochste excellencie
Almachrich god vader/soen/heplich gheest
Die redene die heeft
Di telouen/welcher gracen presencie
mijnen lieue vast bi bleefter goed intencie
Als dat hi hem prijs heeft onbeureest
alder hoocht en meest
Drie personen/een god in drien volleeft
So menich dyp stwerf si v lof ghesept
Als gars opt aerde wast oft int foreest
Toof op boom wies/oft sal ind eewichept
Stof mulen sant/is op deerde gesprept
Oft haer op menschen/beesten/en dierent
So menich lof si v toe ghesept
Almachrich god dier al hebt int bestieren

Die duecht mijns liefs te deser spacie
Heeft eere v woruen bider gods gracie
Diesonder beghin is middel oft ende
Dies ick hem toefende
So menighen lof in mijn oracie
Als ic simpel maecht can sonder fallacie
waer ic mi keere/buyghe/oft wende
In dees eertiche bende
Opeter van prouencen o wel bekende.

V ridderlycke dadē vdiēnen wel prijs.
V bliuic ghetrouwe in vruēcht oft allende
Sheen vromer en leeft nu des ben ic wijs.
Dies danck ic god bi goet aujs
So ic hertelijc can wil ic vruēcht hātieren
En seggen lof cristo in shemels loghs.
Almachtich god diet al heeft int bestieren
Al waert dat ic doelde teewigen dagen
Met mīnē lieue ic en sou niet clagen
Mer gewillichlyc līdē druc en pīne. **T**allē termīne
Suer / suet / lief / leet / soudic dan dragen
Met hē die alleen is mīn behagen
wāt hi is vast geslotē mī blidē scine. **I**n shertzē strine
O moemste ridder als edelē doctrine
Gods goethept heeft v wel voorsten
Elc moet vblpdē. wāt bi v te sine
Eseen melodie / god laet v gheschien.
V begheerē te vcrigen / so dat ghi bi dien
Gods lof en eere moecht verschieren
wilt dit peterē vleenē o godlyc engien
Almachtich god diet al heeft int bestieren.

Opperste pince v cheraphinnen
Iof danck en prijs in dē hemelscher tinnē
Sond epnde gheduerende en sond vieren
Alcos euen nieu in alle beghinnen
Doet ons cōfoort vā liefden ghewinnen
Almachtich god diet al heeft int bestieren
Hoe die heerē elc wedē keerde na sine met vwon/
derē v septe vā peter. **E**n hoe peeer magelonē sprach.
O hedaē sīnde dē tornop en feeste so keerdē die he
Oren elc weder na sinē lande seer vstoot en vwon/
dert om dat niemāt dē ridder nietten stotels en con/

de ghekennen. En doen si binnē haren lande waren
haddē si ghenoechte seggen vandē ridder mettē sne-
rels Als dese feeste gedaen was so ghinc Peter tot
Magelonē want si niet langer van een en condē ge-
sijn En doe si bi een waren so prees magelone peterē
van sinen seften die hi int steerspel ghedaē hadde En
Peter sepdē dat si en haer schoonh; hē die cracht gha-
uen die hi int steerspel dede Als si een wyl gecout had-
dē sepdē Peter Erwerdige magelone ghi weet wel
dat ic door v liefde hier langhen tijt heb gheweelt son-
der mijn vader en moed te sien Daerom biddic v wāt
ghi des die oorlake sijt dat v ghelieue mi oorlof te ge-
uen om te reysen mijn vader en moeder te vsoecken
wāt ic wel weet dat hem vlanghet na mp. dit sepdē
peter om haer te proeuen Dit horende magelone sco-
ten haer die tranen wten oghen en liepen ouer haer
blosende wārckēs dpe bleec en dootuerwiche worden
van ongenuechten om dat haer lief van haer sepdē
wilde / en seide tot peter al suchende en druckelic op
hē siende Voorwaer peter tis behoortlic dat ghi segt
dattet kint vader en moed onderdanich si en hē niet
en vtoorne in eeniger manierē Maer het dunct mp
onredelic dat ghi scheidē wilt van uwen ghecouwē
lieue die in uwer absenciē ghelēuē noch gesteruē en
can. maer ic vseker v ist dat ghi vā mi schept ghi sult
in corte tijdige horen vā mijn dōot en dat sal v schult
sijn Daerom biddic v mijn heere mijn man dat ghy
van hier niet en reys of ic moet van drucke steruen.
maer wildi emmers reysen so biddic v laet ons te sa-
mē reysen. Doe peter dese woordē hoorde had hi des
cōpassie en sepdē O mijn wtuercoē lief en wilt niet

meer crueren/wāt ic en sal niet wech reisen ic en heb
gesien dinde van onser auōtueren/wāt ic had lieuer
te steruen dan van v te schepden/mer ic soude v biddē
ghelieuet v dat ghi met mi reys tot mijnē lande. En
ghi en derft niet sorghen dat ic v eenighedorperheit
te vorē leggē sal. En ic sal v leyden in mijns vaders
hof om v al daer te trouwē ghelijc ic v geloofte hebbe
Magelone vstaēde die woordē vā haren lieue sepde

O Honich vloependemoort/woort van trooste
Gouen alle apotekē specien soet
Claerō schinende dan den dach int ooste.
Die ghelieuen wilt te minen propooste
Ic bedanche v mij lief mijn weerste goet
Dat woort werp druck plaets onder voet.
Des voetsel der sinnen sijnde in twiste
Dies si dijn edelheyt van mi ghegroet/
Meer dan ie herte te dincken wiste.
E moet aenghelept sijn bi subtilen lisse.
Sheen sterflijck mensche en mach weten dit/
Want waert dat iemant hier op ghiste.
Druck waerder ons nakende onghespleten mit
Dus ons opset doch in secreten vit.
Sijt voer siennich doch mijn lief alenen
Al eest dat elck onser in vrechden gheseten sit/
E sal meerder noch werden dates mijn meenen

Hier moghen wi verhoghen maer niet altoos
Van aenxte oft ons niders mochten bespien
Hier moghen wi sien die scimpers boos
Mede triumpheren haer bedroch esloos

Maer dees selen wi hopich coets ontvlien
Opeter van prouencen edelengien
Mijn liefsteliel mijn man mijn heere
Eric v in eenich perijckel sou sien
Jc souder om laten lijf goet ende eere
Shetrouwelijck sallick houden der trouwen eere
Nemmer meer en sal mē mi anders viden och
Sijt oock voersienich in elcken heere
Op dat quave tonghen niet en schinden esoch
Al es dbeghin soet esal sueter noch
In toecomende tiden sonder vercleenen
Wilt ons god sijn gracen toe seinden doch
Esal meerder noch werden dat es mijn meenen

Die cracht der liefde sal coets barē.
Dies cherte tot vrucheden heeft verlanghen
Dies ick moet singhen naer sijts naren
Vliet fantasie alle trueren laet varen
Die wile dat natuere gaet omuanchen
Die winter es ons verganghen
Die bloemkens die staen int crupt
Jch sie die loouerkens hanghen
Die bloemkens die staen int crupt
In ghenen groenen dale
Daee eest goet in elck termijn sijn
Daer singhet die nachtegale
En somenich cleyn voghelkijn sijn
Alle mijn herte es vrilijc sonder ghepijn dijn.
Ganche der edelheyt niet om verreenen
Al es vruecht in ons aensijn wijn.
Esal meerder noch werden dat es mijn meenen

Prince mijn weerste bouen al voren
Int herte gecroneert in eere in state
Valpanste ridder hoge ghebozen
Hebt int werck alcht voorfienichept voren
Op dats niemant en mercke vroech noch late
Jhesus doe sijn godlycke caritate
Op ons bepdē schinen sond vereenen
Al is ons vruecht groot ic hope der bate
Sal meerder noch werden dat is mijn meenen

En na desen sepde si tot peter Gheminde heere
na dien dat so is so ghi segt so radick dat wi cortelin
ghe van hier repfen also wi secreteijst mogen/ want
mijn vader wil mi eenen man gheuen/ mer ic storue
lieuer hondert dooden dan ick eenē anderen troude
dan v Daerom bid ic v mijn aldiefste lief dat ghi ee
nighen raet hier teghen soecken wilt op dat wi te sa
men repfen moghen Want wij en souden hier nem
mermeer onsen wille connen volbrengghen En ic en
sal v nēmermeer laten aengesien dat ghimi gheloest
hebt eerlijc te vwaren totter tijt dat wi gherout sijn
Doen swoer peter op dat heplich euagelie en si ordi
neerden dat si hepmelijc van daer repfen soude ind
derd nacht En peter soude al ghereet comē met sinen
peerden voor dat cleen poortken vā magelonē crupt
hof daer soude si hem vbeypden En magelone badt hē
dat hi goede peerden gereden wilde om teer te sijne
wt haers vads lant Want si duchte wair dat se haer
vad vvolchde en ghecreghe hi soude ons bepdē quād
doot doen steruen Na desen woorden nam peter oot

lofaen in agelonen haer biddende dat si haer gherep
dē wilde regen den derdē nacht alsoet ouerdraghen
was dat si hē gheloofde. en sijn doe ghescheidē. en de
voetster en wist vā desen rade niet om sorge dat sijn
wibringen soude En peier ghinc in sijn herberge en
gherepde .iij. goede peerdē en sepde in hē seluē aldus

Bedriift nu vruecht solaes en seest.
Maect nu verlichtinghe inden gheest
Want vruecht volleet es v nu nakende
Vliet henen vedriet druck en tempeest. .
Want die weertste die lieste mijnder herten keest
Es onbevrees na vruecht ooc hakenende
Dijt v ghewillichlyck ten weghe oock makende
Mijn lieste peerden daer toe vercoren
Dat ghi mijn lief die ic ben ontsaekende
Draghen sult gheen eelder ter werelt gheborē
O weertste gheminde repn bloepende doren
Den tijt vre en wile ic ghebenedie
Die nu comen is. daer druck bi wert verloren.
Ropt selcken vruecht ie bi na oft voren.
Sinnelkens verhuecht o herte sijt blie

Spjse ende dranches al bereet
Schoon lief secretelijck dat s niemant en weet.
Wt liefden seer heer inulammich gloepende
Ten spice den nijders ooc wient is leet
Omouerliden dē wech verre en breet
Ghewondē int cleet wt ionsten groepende
Dus weertste geminde sijt v moepende

Op te setten op dese hakenepne snel
Ons iolijt ons vnecht wert nu bloepende
want vergaen is winters stranchept fel.

So die rose ontpluylt sonder eenich ghequel.

Door den dau des meys telcken rie

So ontpluyct mijn herte in vnechten spel

Dies ic te rechte mach seggen wel

Sinnekens sijt verhuecht o herte sijt blie

Laet ons nu riden met blijfchap groot

Laet ons nu reysen bloeme minoot

Soot liefde gheboot toeminen lande

Verfien sijn wi wel van goude root

En van als des wi behoeuen dats bloot

Gheen wederstoot vdziet oft scande

En moet ons ghebueren lief plasande

Dat biddic cristien maria te samen

Gheen herberge lief eenigherhande

En willen wi besoecken na mijn ramen

Sit op schoon lief nu in gods namen

Ik sal mi stellen te riden neffens v sie

God gheue dat sijn moet tonser vramen

Alst hopic wel sal vri sonder blamen.

Sinnekens vnecht o herte sijt blie

Gerwerdige magelone liefste prinsesse

Der herte voechdelle waer ic ga oft rie

wi sullen nu lesen der vnechden lesse

Vri sonder messe dies ropic ten trie

Sinnekens vnecht o herte sijt blie

Hoe Peter die schoone maghelone wech

voerde



Dis Peter ter ghesetter huren voor dwinker
 van magelonens crupthof comē met drie peer
 den waeraf een met spise en dranch geladē was ge
 noech twee dagen bi te leuen om dat si in dy herber
 ge niet gaen en souden En magelone quam daer ter
 stont en bracht met haer groot goet van siluer ende
 gout En peter sette se op eē hakeneye die seer snel vā
 gangewas. en hi sa' ooc op en reedt met haer haeste
 līc wech Doe si al dē nacht geredē haddē en hē ūbaer
 de den schoonen dach so reden si in een dupster bosch
 neuēs die see dat mē se niet sien noch vinden en soude

En doente wel diep in desen bosch gherede ware nā
peter die schone magelone vande peerde en sette se
ter aerde en liet die peerde daer wepen int wout. Pe
ter en magelone satē daer neder int gras en vtelde
vā haerder auontuerē onsen heere biddēde dat hy se
beware wilde en brenghē tot haren goede propooste.
En aldus coutende viel magelone in slape en leyde
haer hooft op peters schoot/wāt si al dē nacht geredē
haddē des si onghewoen was.

Hoe die coninc en coninghine en die heerē en vrou
wē droeue waren dat si magelone niet en vondē.



DEs anderen dachs alst schoon dach was so qua
de voetsker in magelonēs camer en toefde daer
een wile meenende dat si noch geslapen hadde Als si
wat getoest had en si haer vrouwe niet en hoorde so
meende si dat se sieck gheweest hadde soe ghincle tot
harē bedde maer si en vancle niet/en dbedde was nē
ghebrokē Die voetsker was v̄wondert en duchte ter
flont dat se deridd mettē stuetels ontschaert hadde en
sepde aldus

WAs hier wars ditte wat willic dincken
Ja peter peter wat quetselijcker mincken
Doedi m̄nder hertē wat sal ic bedriuen.
Es dit dijn h̄uelschept d̄lietlic beschincken
D̄minlic oplien alth̄ in eeten in drincken
Eplaes eplaes die coninc sal mi oncliuē
wat sal ic moghen seggen bedruete van wiuen
Alst die coninc sal v̄nemen en die coninghinne
O herte vol iamers warr sal ic bliuen
Ic ducht si sullē sijn v̄storbeert van sinne
Op mi eplaes wat schult heb icker inne.
Gheen/maer ic hadē haer gheern ontraden
Haddic gemoghen/neen ic haer minne
was te hem waerts seer heet so ic bekinne
Dies ic belast ben wie sal mi oncladen

Omagelone magelone repn siner inche
Ic ducht v̄ veel druck is nakende voor v̄ueche
Eplaes waer toe hebdi v̄ gegheuen
O lieflic beelde wiens oplien heeft v̄h̄ueche
Tgheheel palles mits uwer duecht

Sal dñn eedelsheyt nu dolen en moetti smeyen
En menich moghende prince vheue
Heeft di te huwelijc gesocht voorwaer
Daer dñn weelde sou hebbē gheweest bouen screuen
Nu hebdi v gegheuen tot armoedē swaer
Therte totter doortoe sal v volghen naer
mi waer ongereete plaes te vinden die paden.
Daer ghi henen sijt des heb ic vaer.
Dñn dolen maect int herte sulck een misbaer
Dies ic belast ben wie sal mi ontladen

It meende wel v vastelijc hebben gheweten
Dñnen nauften raet en wterste secreten.
Laes magelone twi hebdi gheuept
Haddi mi die mate te recht ghemeten
Al soudic mijn leuen hebben vseten
In armoeden ic had met v gherept
Eplaes magelone ic en hadts niet gepept
Dat ghi ghelaten southebben dñns vaders hof
Vloepende vol weelden druck wert vchept
Si mi vruecht vsmelt in mi als stof
Dñn prijs dñn eere dñn weerde dñn lof
was ontallijck wie mochte ie vsladen
Dñns minlijc opsiens elc verblider of
Dñn armoede duchtic wort met allen grof
Dies ic belast ben wie sal mi ontladen

Eerwerdige priecesse magelone schoon maechte
wat hebdi bestaen wat hebdi ghewaecht
Dolende buten lants met onghenaden
God almachtich hoedu ongheplaecht
Therte ruycht dat ghi weent en daecht
Dies ic belast ben wie sal mi ontladen

Ende na desen ghinc si na peterē vñemen in sijn
herberghe daer si hem ooc niet en vant Dies so
maecte si groot mēsbāer en groote onghenoechte in
haer herte ende ghinck inder coninghinnen camere
haer seggende met weenenden ooghen dat si maghe
lonen niet vinden en conde Die coninghinne dit ho
rende wert seer droeue ende vernaert ende dede ma
ghelonen alomme soecken . maer niemant en conde
haer gheuinden Ende dit quam ter stont den coninc
ter ooren ende datmen den riddere metten sloetels
ooc niet vinden en conde dwelck hem niet wel en be
haechde ende sepde dat se die ridder ontschaect hadde
Die coninc gheboodt dat hem een peghelyck wapen
de ende magelone sijn dochter sochte ende beual dat
men den ridder metten sloetels leuende voor hem brē
ghen soude want hi wilder sulcken iustice ouer doe
datmen al die werelt dore daer af soude weten te spre
ken De ridders ende schilcknechten wapenden hem
ende redē deen die eē contrepo ende dander in die an
der contrepoen wt om den ridder mettē sloetels en die
schoone maghelone te soecken. Die coninc en die con
ghinne bleuen int hof seer bedruet ende si ontboden
die voetsier voor hem liden totter welcker die coninc
aldus sepde. Voetsiere het is uwen raet ende ghi we
ret wel waer si sijn daerom beuelick v dat ghi ons de
waerheyt segget oft ic sal sulcken wreake ouer v doen
dat hem een ander daer laen spieghelen sal. Ende die
voetsier veruaert sijn de viel voor den coninc opha
re knien ende sepde met weenenden ooghen aldus

Ghenadige heere coninc condi beuindē dat ic hier af
weer oft raet toe ghegeuē heb ic ben te vrede dat ghy
mi quader doot doet sierven. mer so haest als ict wist
sepde ict mijnē vrouwē der coninginnē En die coninc
en coninghinne ghingen in haer camer en si en acē
noch en dronckē binnē dien daghe Daer was groot
iammer en druck bedrenen vandē vrouwen en ionck
frouwen Die ridders sochtense door de gheheel stadt
mer si en vonden se niet noch en vhoorden daer oock
niet af En daer wasser die buten gherepft warē deē
heerde wed binnē acht dagen. dander binnē drie wee
kē. die derde langer sonder pemāte vindē oft daer
af te vhooren. waerom die coninc en coninginne noch
meer deren druck maecte dan te voren Mer nu wille
wi swighen vandē coninc en der coninginnen en he
rē tot magelone en peterē die tsa mē in eē bosch warē

Hoe magelone lachen sliep ic bosch op peters
schoot en wat groter ghenuechten hi had
aen te sien die schoonheyt van haer

Als die schone magelone op peters haers
liefes schoot lachen sliep so en ronde hem peeter
niet verladen van dat ouer minlyc en wtnemende
schoon blouende aensicht en den schonen roden mont
sijns liefes te aenschouwen waer in hi soe groten ghe
nuechte hadde dat hem docht dat hy int aersche para
dijs was en sepde met blyder herten ende ghenoech
lycken sinnē sprekende teghen hem seluē aldus



Dijn wtneemende schoonheyt is onghelyckelijc
 Hemelsche beelde vchiert seer rijckelijc
 God en schiep op deerde nie gheen volmaectre
 In mijn herte dan di want obeswijckelijc
 Sidi int herte geprent baerblijckelijc
 Die gheen soetere schoonder noch wel geraectre
 Ohonichuloependen mont minneblaectre
 In herte als ic maer om di dēche certepn
 Confoort van sinnen gheen ongelaectre
 Dan ghi en sijt magelone maechdelijc grep
 Twaer een vileyn die in eenich pleyn
 Di misbode want dijn wesen is reyn
 Tes omogelijc te vollen te volprisen



Meest cleen/minen dienst ghemeyn.
 Es di bereet wt rechter liefden alleyn
 mijn troost mijn weelde cōfortatiue spisen.
 O onghemeten schoonheyt themels violisen
 O blösende wancrkens schoon rodemont
 O tandekens wit/schoon borstkens ront
 O halshen witter dan haghel oft snee
 O suete handekens al waer ic dooorwont
 O hequers ter doot toe/ic worde ghesont
 O nghehehindert van allen druck oft wee.
 Bloepende volgraciē als vol waters die zee
 God en heeft aen di emmers niet vgheten
 Een herte een lichaem mer sielen twee
 O helofte sal eerlyc van ons werden ghequeten
 Of si niders beten/die valscheyt meten
 Kēmermeer en moetti reen liefde weten.
 want al arghe treken/sijn v ghisen.
 Der hertē secretē/vol wonders gheseten
 Door die grote schoonheyt onghespletē
 Die ic aen v schouwe dies dwoort moet risen
 O ongeemtē schoonheyt themes veriolisen
 O lippekens ingloedigher dan robinen.
 O maechdelijcke borstkens wit als erminen/
 O vingherkens gent smalē en lanck
 O haerken dat ghelijc den goude moet schinen
 O gebenedijde armkēs die boete van pinē
 waerachtelijc moecht gheuen mijn sinnen cranc
 O fortune di mach ic wel seggen danc
 Door dit werck ghewrocht aen mi voorwaer
 want ghi mi verleent hebt vri en vranck
 Die minlijcke beelde der werelt dats claer

Soet en eerbaer/mijn liefste wederpaer
Haers ghelijcke vinden waer mi onnaer
Maent weke oft iaer/en moet eenighen vaer
Ons toecomen/maer laet ons comen daer
Daer wigheerne waren sonder afgrijsen
Onghemeten schoonheyt hemels veriolisen
Princelijcke prinsesse bouen alle prinsesse
Die mi heeft doen verpaechten der liefden assise
Dies seg ic di teewiger ghedenckenesse
Onghemeten schoonheyt hemels veriolisen

Als hi een wile tijts aldus had geseten wert hi
siende in hare boesem op haer maechdelike borstkes
wic als die snee/daer hi so groten ghenuechte in had
dat hem gedochte int aertliche paradijs te sijn menē
de alcht in die vruecht te bliuen mer lasen het viel hē
anders eer lanck/want hi corts daer na meer onge
noechten gecreech dan hi te voren genoechte hadde.
Magelone en ghinc ooc niet vrp van ongenuechten
want si vloes Petren haren lief en hadde daer nae
menige armoede en druck Peter aldus tastende en
besiende sijns liefs borstkens vonthi in hare boesem
een root genouden sindael/als hi dat sach had hi ver
langhen wat daer in wesen mochte/en hi ontruouder
vindende die drie ringen die hi haer ghegheuen had
en si hadse bewaert ter eeren van hem Doe peter die
ringen gesien had vande hise weder in dat rode sin
dael en leyde dat sindael neuen hem in dat gras en
keerde sijn hooft omme om te aensien die schone ma
gelone die hem die schoōste dochte van al aertrijcke.
want hi van haerder liefden soe seer ontfleken was
dat hem sijn herte in sinen bupck dochte barnen en

en wist hem niet te gelaten van groter ghenoechten
Maer ons heere thoonde daer dat in deser werelt ge
nuechte noch volmaecte salicheyt en is sonder tegen
spoet oft liden/want daer quā een hongherich vogel
vliegē die dat rode sindael wert siende en greept en
vloech daer met wech meenēde dattet vleesch was.

Hoe Peter dē vogel sindael oñciechde dat hijt op eē
steenroerse in die zeeliet vallē Enh oe Peter meende
t sindael te halen met een quaet sciphē. En magelons
lach noch al int boschen liep hieraf niet wetende



Peter dat siende wert seer toornich pepsende dz
magelone droeuich sijn soude om dpe ringhen
daerom leyde hi sinen mätel onder magelonē hooft
en stont al heymelijck op sonder haer te wecken ende
volchde den vogel na hem worpende met steenen. En
die voghel vloech opeen cleen steenroetse aen die zee
cant. maer tusschen den oeuver ende der roetsen was
soe veel waters datmen daer niet ouer comen moch
te. ende peter werp so langhe met steenen na den vo
ghel dat hi wech vloech en liet dat sindael vallē op de
steenroetse. maer Peter en conde dat niet gherrigen
want hi niet sweemen en conde Ende daerom sochte
hi alomme pet te vinden daer bp dat hy ter roetsen
comen mochte om dat voorghenoemde sindael te ha
lene Maer het hadde hem beter gheweest dat hy dat
sindael metten ringhen hadde laten ligghen want
hi daerom druck en armoede gh. noech liden sal wāt
hi sijn lief die schone Magelone verliesen sal ende si
hem oock Peter socht soe langhe dat hi ten lesten een
quaet scipken vont aenden oeuver vāder zee dat daer
visschers ghelaten hadden om dattet niet meer en
dochte. en peter ghinc daer in seer blijdelijc. maer dpe
blijdscap sal hem onlanghe dueren Hy nam eenen
stock en bestont na die roetse te roepen metten sceep
ken. Maer onsheere de alles machrich is gehengde
dat ter stont een storm van winde opstack de peteren
in corter tijt mettē scepe in die zee saechde vandē lan
de tegen sinen danck hi arbepde seer om wed aen lāt
te comē mer twas hē niet moghelijc want die winc
wapde seer snel ende die baren sloeghen te stranghe

Peeter aenſiende dat hy aen dat lant niet comen en
cōde en merckēde tgroote perijckel daer hy ine was
en d; hi moſte latē dpe ſchone magelone dpe hi meer
dā hē ſeluē beminde: wilde hē ſeluē i die zee worpē en
vdrickē wāt ſij edel herte dē grote druc niet lāger vdra
gē en cōde des hi heel meſtrooſtich wert en ſepde ald?

O Onſalich katijf vermaledijt/
Wats dijn verblijt/daer ghi om ſijt
Shebanen verwaten wt vevus crijt
O wrede fortune waer hebbict verdient
Ben ic onghetrouwe. neen te gheender tijt
Twi drachdi nijt / daer ghi met verſijt
Mijn iuecht vruecht therte dat ſplijt
O bedriechlijcke foertune ſel gheengient
Lachende int aencomen ſchinende vrient
Maer verradelijchebſtu mi bedrogghen
O magheloneschoon lief nu ſeer ontſint.
Vermaledide foertune mi vercombient
Twi dedi dat den vogheles wech gheulogghen
Metten ringhen die mi heeft gherogghen
Mijn lief laten ruſtende aen dic water groot
Vermaledijt ſi dijn belofte ghelogghen
Comt doot want mijn roepen es na die doot
O maechdelijcke monſtranche ſuuer en pure
Wel rieckeude gure hoe ſaldijn natuere/
Verdragghen donepndelijc liden ſure.
Daer ghi in ſijn ſult. v vindē de alleene
Vermaledijt moet ſijn wile tijt en hure.
Dat ic nam vure/te volghen al dure
Den voghelt om die ringhen. dwelck ic betrure
Tſi ghedachte. tſi wille. tſi werck al ghemeene.

Dat ic opt volchde / o bloeme reene
Dijn herte sal duchtich van rouwe breken.
Esi mi vileyn dat ic vliet in weene.
Therte es met duyfentich wonden doersteken
Rechtueerdelijck moet alle plaghe op mi leken.
Dat ic vniet en liet rusten in minnen schoot
Dies ic te rechte wel mach spreken.
Comt doot want mijn roepen is om de doot
Onsalich kathi alder karinen
wat sal ic bedriuen / ic wil mi onthiuen
En int waterspingen door mijn bedriuen
Adieu magelone schoon lief weerde gheminde
Adieu vader en moeder ic sal hier bliuen
In dwater verstiuen / adieu heyls bedriuen
Magelone van napels fleur van wiuen
Adieu mijns leuens wert saen een inde.
Ic beclage dat ic ie was vanden bewinde
Dus en begheer ic niet dan dat mi schinde
Die doot / en dat ic werde der vissche voedre.
want in onuerduldicheyt lanch so verwoedere
Esi fortune ghi brengt mi in deser noot
Dies roep ic int scip sittende sonder roedre
Comt doot want mijn roepen is om die doot
Adieu princeste bouen alle princessen rijckelijc
Fortune nie strael so feninich en boot
Als nu / dies dleuen coets wert beswijckelijc
Dies bliu ic roepende alst es blyckelijc
Comt doot want mijn roepen is na die doot

Mer na desen greep hi eenen moet en wert he sel
ne bepepsende dat hi een kersten mensche was / en dat

ōsen heere seer misghagē soude waert dat hi hem seluē
vdrōcke daerom stelde hi hem te vredē in gods goeder
tierenhept en van maria en seide **T**si mi vuyt kathf
soudic mi seluen doden dien die doot so na is/wāt die
doot soect mi en loopt mi na daerō en eest gheen noot
dat ic haer soecke **O** almogēde god en schone maecht
maria vghheeft mi mijn sonden want ic lieue heere re
ghē v grotelijc misdaen heb en ic heb wel vdiēnt dese
katiughē doot al waer hi houdt twerfswaerder en
ic ben lieue heere gereet te steruē zōdder lāger te leuē
maer lieuer soudic steruen wist ic dat magelone gheē
allēde noch armoede en hadde. maer latē iase dat we
tic wel **O** magelone eens conincs dochter hoe sal dijn
eedel herte connē vdragen den druck de ghi hebbē sulc
als ghi v alleen vint in dat bosch **M**plaes ic ben wel o
ghetrou dat ic v wt dijs vaders hof gelept heb daer
ghi so waerdelijc ghehouwen en gedient waert **O**ch
schoon lief nu moet ic steruen en ic en can der doot n
onigaen **E**n ic duchte lief dat ghi door sijt dat iāmer
ware want ghi die schoonste maecht waert vand we
relt **O** schonne maria ic beuele v mijn lief ootmoede
lyc biddende dat ghise beschermē wilt van allen ver
driet **I**c bid v o moeder gods wāt ghi wel weet dat in
ons liefde anders niet en is dan duecht en eerbaerhz
dat ghi haer niet en laet scoffierē noch vflondē vāden
beesten. en wilt mijn der sielen ontfermen want ic sie
die doot voor mijn oghen **O** magelone ic en sal v nem
mermeer sien noch ghi mi. **O**ns liefde heeft onlange
gheduert **O**ch ic wilde dattet den heere belieft hadde
dat ic ouer twee dagen doot ware en ghi in dijs va
ders hof waert **A**ldus suchte en claechde die eedel **B**e

ter meer sorgende voor magelone dā voor hem seluē
 en sat int middel van sinen sceepken v̄bepdende dat
 hem de zee v̄slinden soude/want dat scripken dreef voo
 re wint en baren en int scripken was soe veel waters
 dat peter int water sat In dit perikel was hi vā smoz
 gēs totter noenē En doe quam daer een scip met mo
 ren die desen ioghelinc met sijn scripken sagen drinē
 ind wild auonruere en si namē hē in haer scip/maer
 peter was half doot van anrte drucke en hi en wilt
 nauwelijc wat men hē dede oft waer hi was

Hoe peter quam bidē soudaē vā Alexandren.



His peter nu int scip was so sacht die patroon dz
 hi schoon was en rijckelijc ghecleet/sodachte hy
 hem te brēghen biden soudaen van Alexandriē En
 si seplde al met goed auonrueren tot dat si daer aen

rat waren. So bracht die patroon petrē tottē soudaē
Als hē die soudaen sach so schoō en rītyelijc so ontfic
hi peterē seer blīelijc En peter had noch om sinē hals
die gouden keten die hē magelone ghegheuen hadde
daerom dochte den soudaen dat hi vā edelen gellach
te was En dede hem vragen oft hi ind salen dienē cō
de en peter seide ia Die soudaen dede hem die manie
ren vanden lande leerē En de eedel peter diende bat
ten behage vanden soudaen dan alle die ander deden
En ons heere gaf peteren behagen indē ogen vandē
soudaē so dat hi petren lief ghecreech bouen al die he
ren en ridders van sinē houe want hi hē so beminde
oft sijn epgē soen geweest hadde En peter leerde min
dan binnen eenen iare der moren en der griekē tale
en hi was so goederhande dat hem elckerlijc lief had
Die soudaen en dede niet hy en beriet hem perst met
peterē En als iemant wat begheerde vanden soudaē
die quam tot Peteren ende doot hē vworuen si haer
begheerte vandē soudaen. In deser groter eere was
peter in des soudaēs hof mer hi was altijt bedruet vā
herten peysende op die schoone magelone vā napels
sijn suete lief waer dat si wesen mochte wed doot oft
legende. en wat doot si ghestoruen mochte sijn so van
den dieren vbeten so vdroncken so vmoort ofte haer
seluen van onghenuechten dleuen ghenomen Aldus
pepsde peter op sijn lief sonder dat pēmant te kennen
te gheuen. maer seide in hem seluen aldus

O Walghelijc leuen/ in state vheuen
Wilt luchten en beuen/ tot eewighen dagen

Druc bouē screuen/ anxt en sneuen

Es di becleuen/ o waer is nu bleuen

Die schone magelone mijns lins behagen

O herte v'suct wilt weenen en claghen

Sond vertragen wilt rouwe dragen

Quer haer die mi dicwil heeft v'bhue/ht

Vriendē noch magen en mach ic ghewaghen

Tsi wreede fortune dijn selle laghen

Heeft mi beroeft mijns hertsen v'uecht

Den turcken geleuert va cleender duethe

Daer ic onder leuen moet tishert om liden

Rochts wist ic dat wel waer die suuer iuecht

Magelone mijn lief ic soude v'bliden

Soudse van dieren/ in eenigher manieren

Door/ wilt bestieren/ wredelijc in v'schuert

Hoeloudic v'sieren/ v'uecht oft regieren

Mi sond vieren/ om solaes te hantieren

Och wist ic die waerhept hoet waer ghebuert

Oft soudse eenich mensche wreet ghenatuert

Soot dicwil ghebuert/ mogen hebben besuert

En der schoonder hebben gedaen violencie

Therte is becnert/ dat bloedich truert

Om weren hoe dat se mach sijn beluert

O herrellic lief vol alder exellencie

Dimwendige siele biet v'reuerencie

Ter tijt toe dat mi dleuen sal otgliden

Waer di wel al lijdic swaer penitencie

Magelone schoon lief ic soude v'bliden

Al eest hert belast vol drucs gherast

Dwelc fortune brast waer mi kinlijc
Oft ghi lief stont vast/ sond' sorgen beclast
maer neeu ic dies wast druck ic had ghepast
Anders schoon weertste beelde minlijc
Ic beclage dat lijden onuerwinlijc
met tranen innelijc/alle daghe vlinlijc
Ghetidelijc als men die ghetiden hout
wat ic ben beghinlijc/druc waer vwinlijc
wist ic dat ghi repn beelde cherubinlijc
wel waert/ mijn vnecht waer menichfout
O magelone van Rapels lief ghetrouc
Al moetric onder dees turcken mi beuriden
Dats niet/waer di wel al ben ic verflout
mangelone schoon lief ic soude vbliden
O princelijche princeste mijn weertste beelde

Ic bliue v ghestadich dienaer tallen tiden
wist ic dat ghi wel waert hoochste weelde
Al waer dat fortuna mijn lijden vneelde
mangelone schoon lief ic soude vbliden

Al woonde peter mettē turck sijn herte was al
te gode waert/waer bleef altoos vast in sijn gheloue
onsen heere biddende met weenende ogen/nae dien
dat hi hē vloft hadde vandē grote perikel der see dat
hi hē wilde laten ontfangen dat heplige sacramente
des huwelijcx mett sijn lieue magelone. En hi gaf den
armē veel aelmissen doer god / god biddende dat hy
sijn liefs ontfemen wilde. Nu sullen wi van peete
ren swighen en scriuen van magelonen
Hoe maghelone ontwaeckende haer seluen
allen vant



Magelone ontwakende meende dat si noch op ha
 er liefs schoot gheleghen had hief haer hooft op
 en seide **O** lief ic heb seer wel gheslapen/mer ic dach
 te dat ic v te swaer heb gelegen op uwen schoot/ende
 met dien sacht si alome en si en sacht niemant omtrent
 haer/waeraf si seer verwondt was en bestont niet luyd
 stemme te roepen maer niemant en antwoorde haer
 En als si niemant en hoorde noch en sacht wert si wee
 moedich en weende met allen seer en ghinc door den
 bosch peteren roepende so luyde als si conde **Si** riep
 so langhe dat si hees wert van roep en van groten
 druck viel si in omacht ter eerden/daer si langhen tye
 lach ghelijceen doot mensche En doe si becomen was
 maecte si groot misbaer en claechde so druckelijc dat
 nocht man des ghelijc en hoorde segghende.

Wats mi gheschiet eplaes wachermen
Wee mi wee mi ic mach wel kermen
En verwormen met tranē mijn ogen.
De bien van drucke omtrent mi swermen
wie sal mijns met trooste ontfermen
Mi erme der ermen/en consoort mi toghen
Adien inecht adien vrecht du moet verdrogen
want dlieflīc pogen es hene ghevlucht
Adien staet eere niet om verhoghen
wie sal ghedoghen dit druckich gherucht
weemoedich herte vol beducht
Minen rouwe claechgit vier water en luche
Erde/en al dat daer binnen regneert.
Begherende roepende in dit ghesucht
Dat die doot op mi choone haerd cracht vruche
want ten wtersten toe ben ic ghepersequeert
O wreede fortune sijr dit dīn seden
Int beghin te choonen samblant v an vreden
En vol onleden/den steert vol fenīns
waer dedic opt cōtrarie der reden
waer heb ic di pe te na ghetreden
Souen oft beneden/dat du becroonste mijns
Ohonich vloepende rancke ic bedage dīns
Vol druckich beschīns/met bloedigen tranen
Vermaledijde fortune vol regalich alīns.
Pe so veel ghepīns als nu in dit vmanen
Dīn moordadich samblant doet wt planen
Al die vrecht die pe quam binnen der banen
Met liefden die in ons was gecorrūpeert.
Hoe keerstu ton waert dīn felle granen
Ic roepe om steruen door tgrieflijc wanen

want ten wtersten ben ic gepersequeert

Was opt iemant in lijden bracht so deerlyc
Als ic arm doloreuse/ oft so verueerlyc
Int aencomen scoō schijnende gheweerlyc
Maer als aspis tserpent bi hitten vteerlyc
Die vnecht gheneerlyc/ die si af cloefde
Esi wrede fortune die mi beroefde

En vdoefde dedelste ridder ghebozen

Daer ic arm maecht naest aen hoofde

En trouwe schoofde/ inder liefden beswozen

Alplaes' lief sidi in enich vdriet oft thoren.

Daer ic v dus laes int wont heb vlozen

En salic vanden dieren werden genichilleert

So mach ic wel vresen achter en vorē

Int druck en leet wert mi bespozen

want ten wtersten toe ben ic gepersequeert

O prince der apostolen sinte peter gods vrient

Peteren minen lieue in noden doch dient

Ia is hi ontsien/ in last oft node pet

Sijn vane' wilt dragen/ troost vcombient.

Dits die bede van mi slecht gheengient

Eie voor gode spient/ der duechde crone liet

Al singe ic nu diet van druck' ghetrauleert

Sendt doch confoort op dat god ghebiet

Want ten wterste toe ben ic gepersequeert

En met weenenden oghen sprach si voort deese

woordē Och peter mijn troost mijn toeueraet waer

hebie v'vlozen Helaes warō sidi van mi gescheyden

En weer ghi niet dat ic in mijns vads' hof niet geleuē

en conde daer ic alle die ghenoechte vand' werelt had.

Aplaes wat moechdi pepsen hoe ic leuēde bliuē sal in
dele grote wildnis. Och liene peter wat mach v mel
comen sijn dat ghi mi hier alleen ghelaten hebt in de
sen bosch daer mi die wilde beesten vslinden sullen la
sen wat hebbic misdaen/waerom hebdi mi geleit we
mijns vaders hof hier te laten steruen daer ghy mi
so grote liefde thoonde Och peter hebdi aen mi pet ge
sien dat v mishagende was/waer is v getrouwicheit
waer sijn die gheloften die ghi mi ghedaen hebt Ghy
sijt die wreetste man die noyt gheborn was.. Nocht
an en can mijn herte van v gheen quaet ghepepsen
noth geseggen al sidi mi ontgaen Hoe waert moghe
lijc dat ic meer door v doen soude dan ic ghedaen heb.
Ic heb vader en moed door v ghelatē Ic mach wel seg
gen dat ghi die tweede Jason sijn. En aldus clagēde
ghinck si door den bosch Peterē soekende alōme en si
quā daer die peerde waren en doen si die satch was si
noch droeuer dan si te vorē was en sepe Lieue peter
nu sie ic wel dat ghi ws ondancs van mi gheschepden
sijt Ic vallsche katiue heb v alō ghetrouwste ridder veel
onrechts v weten dat mi leet is en mij herte doet ter
door toe truerē. wat auontuere mach ons gheschep
den hebbē/en oft ghi doot sijn waerom en ben ick niet
v niet gestoruen Noyt ionge maecht en had crancher
auontuere dan ic. o wrede fortune tē es deerste n; dz
ghi getrouwe minners beuecht. o maghet maria die
daersijt den bedrueten en vdoolden een troosterste la
tet nu ghebueren mi arme maecht eenigen troost en
bewaert mijn sinnen en vstant op dat ic niet en vliese
siel en lijf. laet mi doch peteren noch eens voor mijn
door sien is hi leuende. och wist ic waer hi ware ic sou

de hem volghen tot opt ynde d'werelt. Ic dencke dat
ons die viant geschepdē heeft om dat wy sinen wille
niet gedan en hebbē/ēn om dat wi onsliefde sond' dor
perhept gedragen hebben En ic meenedat hi petren
daerom in vree inde landen ghebuert heeft om onse
solaes te nemen Dus claechden si met weenendē ogē
om datse haer lief vloren had Daer na ghinckse aen
alle canten vandē bosch als een wijsinnich mensche o
pet te vnemē van peterē. Daerna clam si met groter
pijnen opeenen boomēn sach alōme maier ter eender
siden sach niet dan bosch en ter ander siden sach si n
dan die wilde zee Aldus bleef magelone dien dach int
bosch sond' eeten en drinckē En doent auont was en
doncker wert clam si met groter pinen opeenē boom
maer si en sliep van dier nacht niet want si vuaerde
haer veel te seer en pepse dicwil waer peter wesen
mochte en wat si best wilde doen/oft waer si gaen wil
de wāt si en wilde niet thupswaert keeren condese ee
nichsins haer onthouwen Want si ontsach haers va
ders ende moeders grāscap also seere daerom vloot
si in haer hert peterē alōme te soeckē en sepde

DEmmermeer en sal ic thupswaert keeren
Keeren sal ic mijn lief ter eeren
Ter eeren van hem te dolen mijn daghen
Mijn daghen sal ic sinen lof vermeerē
Vermeerē in mijn herte al soudic verseeren
Verseeren moet mi herte vol droeuer claghen
Clagen is mijn erue hoe salt verdraghen.
Verdraghen mijn maechdelijc herte repn
Repn van lichame seer flau bi vlaghen.
Si vlaghen van mi seluen die wile certepn

Certejn in eeren wert' ghereet allejn
Allejn nu sijnde bupten alle kinnessen
Kinnessen der sinnen verleen mi god in elck plejn
In elck plein dair ic come sonder scennesse
Scēnessen keert van mi, maer goede weneesse
Wennessen der duechden doet mi aen weerden
Men weerden om crighen der sonden splennesse
Gods vriend sinte peter apostel vol weerden
¶ Waert bi uwen wille mijn vriend' ghemint
Ghemint hebbic v also ment beuint
Beuint nu die trouwe herte dolorues
Dolorues vol duuc binalijc ontsient.
Ontsint doert deruen dñs wesen bekint.
Bekint in vromicheden seer coragiues
Coragiues ter wapenen seer amorues
Amorues van ghesichte wt ghelesen
Wt ghelesen ridder nie gheen so priues
Priues in hoescheden edel van wesen
Van wesen so volmaect in eeren gheresen
Gheresen in mijn herte dats tprincipael
Tprincipael dat ic doer tderuen van desen
Van desen laes mi ghebuert die meeste quale
Quale wert van hem te berghe redale
Te dalen met knien gheboghen ter eerden
Ter eerden biddic voer mijn lief lopale
Gods vriend sinte peter apostel vol weerden
¶ Verwaert mi arm maecht sonder faelgeren
Faelgeren moet die macht der dieren
Dieren die hinderlijc souden moghen sijn
Sijn sallic als een pelgrim van manieren
Manieren van edelheyt die sallic vieren

Wieren moerick die maer arm int schijn
Int schijn van desen wert dlenen dijn
Dijn weelde dijn eere es al verdwenen
Verdwenen es dijn vruucht maer alle ghephijn.
Alle ghephijn maghelone es di verschenen
Verschenen es di druck waer willen henen
Henen vliecht solaes eere ende iolijt
Iolijt verdoocht als verrotte lenen
Lenen moechstu nu op scimpich verwilt.
Verwilt achtich cleene. o god nu sijt.
Sijt mijn behoedere doet mi volheerden
Volheerden in reenicheden tot alder tijt
Gods vrient sinte peeter apostel vol weerden
Prince der cheraphinnen throone.
Inden throone der glorien hoochste ende schoone
Schoone maria bloepende bouen alle gheerden
Bouen alle gheerden hoochste groepende in loone.
In loone sent mi confoerts beelhoone
Beelhoone dertidinghen van peetre der vermeerden
Alde doent dach was clam maghelone van den
boome ende quam ter plaetsen daer Peeters
peerden noch ghebonden stonden die welcke si al we
nende ontbonden heeft ende seide/
Ohi stomme onredelijcke creatueren
Ic ontbinde v ende maecte v te deser hueren
Ios om te gane daert v belieuen sal
Ic beghere niet dat ghi sult besueren
Enich arbeijt om mi die moet ghedueren
In liden soot god behaecht tes mijn gherieuen
Alle liden der werelt sou mi griuen smal
Wiltich gheloue sine treen manlijc saet

Sonder onder die moerders oft dienen val
Want hi alleene was mijn toenerlaet

In eeten in drincken in slapen in waken
In gaen in staen wat ic mocht maken
So waerdi in mijn herte gheprent vast.
Dijn minlijc cōuerseren dijn huetliche spraken
Doch mi soeter dan eenich succade smaken
Daer den gheest in v̄huetchede bekent dlast.
Hoe mi de wrede fortune al puer blent tast
Nietten packe van drucke dat int v̄laden scaet
Dies mi druck en gries al om trent wast.
Want hi alleene was mijn toenerlaet

Dij eedelhēpt / schoōhept / dijn mālījke corage
Hadde bouen alle princē sulc auantage
Dat dijns ghelijck niet en was vonden vri
Int hof vā napels / dijn personage
Was bemint int hof bouen eenighe' pimage
O god die siele vol druck nu ten stonde si
Maect vanden drucke ongnbonden mi
En treet die siele wt dlichaem doet mijnen raet
Verghēuet hebbent v̄dient met sondē wi.
Want hi alleene was mijn toenerlaet

Princelijc greyn van v̄gulden sporen
Mijneenich confort princelijc saet
Icroepe wake dat ic v̄ dus heb v̄lozen
Ouer fortune van deser ouerdaet.
Want hi alleene was mijn toenerlaet

Desprack si tottē peerdē met weenēdē ogē She
lijc ic dincke dat v̄ meester dolende achter lande
gaet des ghelijcs wil ic ooc dat ghi dolende achter lan
de loopt daer ghi sijn wilt Doe ghinc si so lāge dwers



door den bosch dat si den grote wech vande diemen na
 romen ghinc En doe si den wech sach keerde si weder
 in dat bosch op een berchke dat dick van louere en bo
 men stont Van daer sach si die pelgrims ghaen en co
 men/maer niemant'en conde haer ghesien Ten leste
 sach si een pelgremster alleen come diena romen ghick
 en die riep si tot haer in den bosch Die pelgremstere
 quam en vraechde wat haer beliefde Magelone bat
 haer dat si wilde wisselen op haer cleder Die vrouwe
 meende niet dat magelone daer alleen was/maer si
 meende dat se met haer spotte en sepde Jockfronwe al
 sidi wel en rijckelijc gecleet daerom en sou di metten
 armen menschen ons heere niet gecken/wat dijn co
 stelijcke cleder en vchieren uwen lichaem/en die mijn
 sullen mijn siele vchieren wilt god. Doe sepde magelo
 ne Mijn lieue suster ic biddu dat ghys in gheen euel

en neemt/wāt ic segt in goet meninghe/en biddu dat
v ghelieue te mangelē op v clederen en die mijne Ope
vrouwe horende dat sht meende dede haer cleder we
en gasse haer/en magelone dede des ghelijcs In deser
manieren metten clederē heeft haer maghelone ver
vreemt/en haer aensicht vuyl gemaect met shtcke/soe
dat se bat scheē eē arm vrouwe dā eens conincs docht.

Hoe magelone te Komen ghinc metten cle
derē/en haer gebet sprack in sinte peters kercke



In desen staet so is magelone na Rome gegaen en
reysde so langhe met groten arbeit en pine dat
si te Rome comen is. En als si binnen Rome qua
ghinc si in sinte peter kercke haer gebet spreke al we
nede seide O heere Jhesu criste almachtich god/ ope
doet v grondelose oïfermicheit mi menige duecht v
leert hebt en mi vïelschap hebt met dē eedellē/ vroom
ten/ ghetrousten/ gracïoesten ridder die nu leeft/ dē
ic beminde en lief hadde bouen alle menschen/ Ja bo
uē vader en moed En nu eest uwer godheit beliest dz
dat wi malkanderen vlozen hebbē en vdoelt geschepe
den gaen dat bi auontuerē onser sonden schult is Die
neheere nochtans dunct my niet dat ghi hē mi geghe
uen had om hē mi so haestelhi wed te nemē waerom
ic uwer goedtierenheyt bidde duer v grondelose ont
fermherticheit dat ghi mi wilt wederghenue en la
ten vinden den eedelen ridder Peteren mijnen ghe
trouden man eest mijnder sielē salich O weerde ma
get maria een troosterlīe alder bedructer herteē wil
let doch mijn arme bedruet herte vtroosten Ick beue
le mi schone maghet maria in uwer hoeden en laet
ons dus iāmerlīc niet vgaen in deser allende O gro
te heer sinte peter die stadhouwer sīt ons heeren in
deser werelt wilt doch bewaren en beschermen van
allen quaden en perikelen mijnen lieuen ghetroulē
peteren van prouencen die ter eeren ende ter werdīc
heyt van v sijn teeken voerde/ en was v altoos aen
roepēde en biddende in eenich beghin vā sinē werck

En in dien dat hi noch leeft laten mi vindē/op dat wy
voort meer ons leuen leiden mogen indē huweliken
staet met peys en vrede conser sielen salicheit En laet
ons doch niet aldus iāmelijc dolē gaen. en wilt o sē
heere en mariā die moeder gods voor ons biddē Doe
si aldus haer gebet gesproken had stont si op en wilde
ter herbergen gaen so sach si haren oem haers vaders
broeder ter kercken inne comen met grooten ghesel
scape van ridders en knechtē dpe haer en peterē soch
ten/maer niemant en conde haer ghekinne met dpe
quade cleder die si aen hadde want si scheen bat te zyn
een slaue oft een arm vrouwe die bi der aelmoessenē
leefde dan een conincs dochter/dies si hem allen onbe
kinlijc was/en si gingen voor bi indē kerckē/en si ken
dese wel En si sijnde vol drucs seyde tot haer seluē

O Maechdelijke schoonheyt so verre vmeert
In mijns vaders hof so seer begheert
Twi is vteert/dijn schooheyt iuechdelijc
Doom int op sien mijn herte sweert
Dat mi seer deert/ic bens onhuechdelijc
Och kinde ghi mi so waerdi vnechdelijc
Ghi sout mi doen veel reuerencien
En voerē mi te napels met hertē vnechdelijc
Siden coninc mijnen vader vol excellencien
Maer neen ther te en maect gheen mencien
Van eeren van state van ridders en knechten
Van van peterē. waer ic in sijnder presencien
So vblide mijn herte/moet en alle sciencien
Maer neen/des roepic doot comt mi beuechten
Waer hoorde ie mensche van ghelucke.

Meerder dan mi' gheschietes in drucke.
In desen stuck/mijn lief te beroouen claer
Onwetelijck bider fortunens crucke.
Dies ic al crupt van droefheden plucke.
Aplaes ick bucke/machteloos voerwaer
O hertelijc vadre vol droefheiden swaer
En moeder van napels draghende croone/
Maghelone v dochter vol dincreepaer.
Es nu seer onlijckent haer schoonheyt schoone
Ongherecht gherekent nau een boone
Die gout gheslepnte peerlen plach aen te hechten.
Chierlijc ghepareert inder weelden throone
Non foertse al dat. haddick mijn lief te loone
Maer neen dies roepick doot comt mi beuechten
Wdiu oom die ick voer mi sie liden.
Met ridders knechten en dierbaer ghesmiden
Ghebenediden/moet v dal moghende god
En besprap v met gracen tot allen tiden
Maghelone moet haer in druck verbliden
Doer tswaer beniden/der foert cuppen dat tllode
Alle ancr oft verdriet achtick niet en not
Warick bi dedelste die ie sporen spien.
Dats peeter van prouencen hebbende ghebode
Quer al dat mijns es bliue bi dien
Och mocht mi noch selcken gracen ghesien.
Dat ick en vonde so soudick den standaert rechten.
Van bliscapen. alle druck sou van mi vlien.
Nochrick hem leuende noch eens aensien/
Maer neen dies roepic doot comt mi beuechten.
Princelijck princier mijnder herten prince
Die verdriet ancr en pine sou slechten

Mits dñs oesencie/ic wil na die prouince
Van prouencen mochtic v in mñ armen omvlechte.
maer neen des roepic/doot comt mi beuechte
En doe ghinc si int gasthuys als een arm pelgremste
re en bleef daer vierthien dagen En alle dage ghinc
si inder kercken en sprack haer ghebet met bedructer
herten en met weenenden oghen onsen heere bidden
de dat hi haer wilde laten vinden haren wtuercoet
man peteren van prouencen. En binnen desen mid
dele tiden dat si te romē was so quam haer in haren
sin dat si na prouencen soude reysen hopende daer ee
nige ridinge te vnemē van peterē haren lief En soe
isse wt romen gherepft en ghinc so lange dat si quam
in die stadt vā Sennes En als si daer was so vraech
de si na den naesten wech na blant van prouencē en
haer wert gesept dat dsekerste soude iē reysen tsepe
om te seplen na die hauen Agnes mortes Doe bestee
de haer magelone aeneenen patroon om met ouer
te varen en ghinc te sepe Dye patroon seplde voore
wints en lande binnē corten dagen in die hauene Ag
nes mortes/en daer ghinc magelone te lande Sōmi
ge dagen daer na ghinc magelone lancy der straten
als een arm pelgremster. en daer si aldus ghinc wer
dese gheroepen van eend ouden oneerhaerder vrouwe
diese begheerde en deedse dien dach bi haer eeten vo
re die minne gods magelonen neernstelijc vragende
van haer pelgrimage/en vā waer dat si quame Ma
gelone antwoorde dat si quam van romen Ende si
vraechde der vrouwen na die manieren van dien lā
de/en oft die vrenide liede reysen mogen sonder schade
en perikel Die vrouwe seplde In dit lant hebben wy

eenen heer die heere is ouer dat lant van Aragon en
Prouencen gheheten die Erbue van prouencē seer
rijckende machtich die hout dit lande so vrp en vep/
lich als darmen nopt en hoorde dat hier binnen dē lā
de pement per misdaen wert oft dat sine ghenomen
want hi seer scerpe iusticie doet doen alle sijn lant do
re. En die graue en grauinne sijn dē armen seer goe
dertieren maer si sijn vndroeuich en rouwich en vrp
alle tsamen om dē alder eedelsten vwoosten en schoo
sten ridder van al der werelt haren sone peteren ghe
heten. want het is wel twee iaer leden dat hi wten lā
de repse om de landen te bestien en nie sint en hebbē
si eenige tidinghe ghehoort van hem Daerom sorgen
si dat hi doot is/ oft tongemake van eenigher siecten
ofte fortunē dat grote scade ware Maghelone horē
de der vrouwē vertellen die grote duecht de indē gra
ue en grauinnen was/en vstaēde dat peter noch niet
comen en was doe bekendē si sekerlijc dat hy met si
nē wille vā haer niet ghescheiden en was/maer tegē
sinē danck/ende wert weenende van grooter compas
sien ende medelijden die si op hem hadde/ Ende in dee
sen ghepepse sijnde sepde si secretelijck in haer seluen
met droeuer herten aldus

O See vloepende sent een zee vol tranen
Hebt cōpassie op hem wien ic hoor vermanen.
Die in allen banen sijn vromichept baerde
Eedel van aerde

Twiffeldede mi alle vuercht wtplanen
Naer hope doet mi confoert noch wanen.
En lent die vanen/van lauegaerde
In deser vaerde
Opeeter van prouencen hooghe vermaerde.
Sidi in leuene ic sal u noch soecken/
Al wistick wel datter mi grief bi naerde
Ick sal na v sporen alle die hoecken
Der ganster eerden ic en sal niet roecken
Weder tock sode hepden griek oft indiaen
Alsoudense mi stoten slaenen vloecken
Mach ic u vinden en achts niet een spaen
Die foertune heeft v plats ghecontrarieert
Dies ghi bi onghelucke sijt ghetribuleert
En ghecomopeert/in allenden groot
Dats een grieflijck noot.
Wistick so waer mijn druck ghemineert
En met vuerchden werdich dan ghestoffeert
Als die voghel gheueert vloghick dats bloot
Sonder weder stoot
Mijn herte v nieselcken liefde en boot.
Ic en werde nu vieriegheer meer ontfleken
In dijn der liefden. wāt die de strael eerst schoot
Dwinct mi nu meer inder liefden treken
Al dongherief dat op mi mach leken
Siet te ghequeel ingaen oft staen/
Thongher dorst en conde oft ander ghebreken
Mach ic u vinden en achts niet een spaen
Foertune ghi waert seer wreet bedacht
Dat ghi ons verscheeden van een hebt bracht.
Daer liefde gheacht was also sterck.

Inder vuerchden perck

Moesti laes aens onthoonen uwe cracht

Dat ghi mi den lieflijcken mont die lacht

Daer herte bisach int claer bemerck

Tsp moerdich werck

Cupido verradie waert ghi die clerck

Die mi om bedrieghen gaest goeden moet

Mischoone belouende als ionstich swerck.

En so haest v went als viane verwoet

Opeeter van prouencen riddelijck bloet

Spieghel van vergulden sporen, en graen

Van edelheyt al lidick nu wederspoet/

Mach ic v vinden en achts niet een spaen.

Princlijc grepn mijnder herten kies

Die ic beminne vri sonder waen

Bouen al dat leuen machsijt seker dies/

Al hebick van ghelde oft goede verlies

Mach ic v vinden en achts niet een spaen

Die goede vrouwe meede dat **M**agelone geweest
hadde omtgene dat si haer geleyt hadde en daerom
wert si se noch meer beminende en deesse open nacht
bi haer slapen.

Hoe dieschoone **M**aghelone ghinch woenē inden
lant geheeten de sarasische hauene in eē gasthups v
hepende eenige tidinge te verhooren van **P**eeteren.



In dien nacht ordineerde magelone te gaen woe-
 nen in eenige deuote plaetse god te dienē / en ha-
 ren maechelijcheit bat te bewaren / en om tijdinghe
 te horen van peteren haren vriend So vraechde si di
 vrouwen oft in dien lande enighe deuote plaetse wa-
 re om god te dienē Die goede vrouwe seide dat niet
 verre van daer een eplant stont geheten dpe sara; n
 sche hauen / daer die vdooruen coopliede landen en ooc
 veel siecke menschen En magelone ghinc die plaetse
 besien en si behaechde haer seer wel. Doen dede daer

maghelone een capelle en een gasthups maken met
den seluen ghelde dat si hadde en sette. iij. bedde in
gasthups. Dese capelle en gasthups stichte si ter
eerē gods en sinte peters en hare vrient peter. Ende
magelone diende daer den siecken neernstelijc haer
voetē wassen en cussen so dat si bemint wert vande
graue en grauinnē en vā al dat volc daer omtrēt en
noemden se die heplighel pelgremster haer gheuēde
veel offerhanden tot hare gasthups. Op een tijt qua
mē die graue en grauinne die capelle visiteerē om de
pelgremster te siē. En magelone dede hē grote reuerē
cie en si gruten se ooc minlijc. Die grauinne nam ma
gelone op deen side haer vragende en claghende veel
dinghē ende hoe si rouwich waren om peteren hare
sone en weert weenende. magelone vtroaste die gra
uinne so si best conde met sachten woordē mer god wi
ste hoe har herte ooc te moede was al endorste si hare
druc niet dagen. Die grauinne stelde haer te vrede door
die soete woorden van die gasthups vrouwe haer bid
dende dat si dicwilint hof quame haer besoecken en
halen alle tgheene des si behoeflijc ware. Ende badē
haer dat si god ende den heplighen apostel sinte peter
bade dat hi haer verleenē wilde van peteren haren
sone goede tijdinghe. Dat gheloofde haer maghelone
te doen met goeder herten. Daer nae ghinghen dē
graue ende die grauinne wederom thups waert ende
magelone bleef bi die sieckē penitencie doende. Ende
dede dicwijle haer ghebet seer ooc moedelijc met droe
uer herten segghende aldus.

O God almachtich die daniel den prophete.
Inden cule der leeuwen gesont gespaert hebt.
En ionas inden walvisch sonder bete
Oft letsel van dien in claren vermete.
En ioseph inden kercker goetlijck verwaert hebt
Die den drie coninghen gheopenbaert hebt
Een sterre die hem te bethleem brochte
Die ope kinderen van ysrahel onueruaert hebt
Doer die roode zee doen gaen die pharo sochte
Disrahelsche int lant van belofren brochte
Met mopses. en pharo daer verdranch/
O god so wilt mi arm simpel ghedochte
Beweghen te minen lieue vrie en vranch
Op dat wi te samen ons leuen lanck
Inden huwelijcken state ons leuen leeden
Ende so ons herten houden in bedwanck
Dat wi nemmermeer hier na en werden vscieden
Aensiet mijn herte vader omnipotent/
Ende na mijn der herten verleent mi gracie
Een drupken ws troost mi toesent
Vader sone heplich gheeft sonder ent
Confoerteert mijn herte sijnde in dolencie/
Och wist die graue laes mijn regnacie
En die gruinne dat wair een queste
Om druckich te sine in elcke spacie
Want om haren sone ben ic in sidders wesse
Verleent mi mijn liefste vinden int leste
Non foertse al mach ic daer om dolen
Vindich hem so wert betaelt der vrucheden reste
Die mi foerrune die slijcheest ghestolen
Doet ons versamen al hebben wi ghequolen/

Nonfortse wi sullen vnecht noch spreedē
En so leuen hopic in deertliche scholen
Dat wi nēmermeer hier na en werden vscheedē.

Die Iudith holophernē dede vwinnen.
En dauid goliath den rese vslaen
Die salomon vlichte in wijsheyt van sinnen
Die moeten vlichten onse herten binnen
Dat wi vlsamen moeten om te ontsaen
Tsacrament des huwelijcx reen ghedaen
Om quiten belofte/want belofte is schult
Dus hert/sin/en moet in alle vmanen
En rust nimmermeer voor dit si v vult
Wen lof o god ghi vermeereren sult
Dat hopic/herte is in dien geloue vast
Nēmermeer en werd ic so v dult
Mi anders te voeghen door anxt oft last
werde mijn lief en ick weer tsaen gepast
Wen lof en eere sullen wi alcht vmeeren
En v ghebodt so houden dat duecht wast
Dat wi nēmermeer hier na en worden ghescheeden

Prince v godlijcher consistorien
wilt vlichten sinnen en memorien
Dat wi veere te soecken ramen
En dat wi met blijdschap en glorien
Int sacrament des huwelijcx claer als pnozen
Twer eeren noch beede moghen vlsamen
En doet ons voort leuen sond blamen
Dat wi bi duechden den pat bereeden
En hier so leuen na rechts betamen
Dat wi nēmermeer hier na en werden ghescheeden



**Hoe die visschers eenē visch vingē diē si den graue
 schoncken om sijnē schoonheyt wille**
Die visscherrs van dien lande visten op een tijt
 in die zee en vinghen eenen groten visch den si
 den eedelen graue van prouencen schoncken om sijn
 der grootheit wille En als die roek dē visch dē buych
 op sneet vont hi in sinē buick een root sindael in een
 gheuouden ghelijc een cleen baelhijn ouer bondē in
 eenen siden drade en wiste niet wat daer in was Die
 sach een vanden camenieren en nam dat sindael en

droecht met haeste der grauinnen en seide dattet ge
uonden was inden visch. Die grauinne ontdeckte dat
sindael daer binnen vindende die drie ringhen diese
peteren haren sone gaf doen hi van haer reysde. En
doen si die wel besten had wert sise kinnende en maect
te groot misbaer en seide seer druckelijck. O god al
machtich nu ben ic verlekert dat peter mijn sone is
door sijn en derf ic niet hopen om hem emmermeer
weder te siene. O lieue heere wat hadde misdaen dat
ghi he hebt late vande visschen vslonden En ope wils
le dat die grauinne dus claechde so quam ope graue
voor die camer ende hoorde die grauinne seer weene
de clagen dat hem verwonderde en ghinck in ope ca
mer haer vragende waerom si soe druckich was en
waerom dat si soe weende. Die grauinne seide Och
och lieue heere ons heeft een onnosel creatuerere dat
niet spreken en can een seer droeue tidinghe bracht
van onsen soen peter En si seide de graue hoe si sin
dael vonden had indē bupck vā eenen visch daer ope
drie ringē in geuonden waren die si gaf peterē hare
sone doe hi wech reysde en si liet se de graue sien En
doen se die graue sach wert hise kinnende en weert be
droeft en leide sijn hoot op dbedde en bleef daer wel ee
huere weenende Daerna stont hi op en trooste sijn
vrouwe en seide Lieue vrouwe weet dat ons heere
ons desen sone maer gheleent en hadde om dat wi bi
hem eenige genoechte verweruen souden / maer nu
heeft den heere beliest met hem sinen wille te doene
want hi sijn eyghen was en niet onse. dā na sine wil

Daerom en behoren wi ons op hem niet te vgrānē
al heeft hien ons ghenomen/maer laet ons hem dāc
ken Die graue liet die tapelerie al af doen en dede al
thof behanghen met swartē teenē tekē vā droefhedē
Hoe die grauinne magelone besochte en haren
druck claechde

Hier na corts so had die grauinne begheerte since
peters kercke te vsoecken vā magelone om ha
ren druc magelonē te clagen En doe si in dpe capelle
quam viel si op haer knien voor den altare en sprac
haer ghebet since peter biddende dat hi sijnd si elē ont
fermē wilde Doen stont si op wten ghebede en nam
magelone metter hant ende leyde se in een camer en
sepde tot magelone al weenene dat si sochde nēmer
meer peteren haren soen weder te siene/en vtelde ha
re hoe si die drie ringen gewonden in een root sinda
le geuondē had inden buych van eenen visch Māge
lone dit horende wert seer weenende metter grauīn
nen/ tot haer seluen segghēde seer druckelijc aldus

O Wonderlijc wonder nopt sulckē wondre
O herte truert nu. weent bloedige tranen
werpt v inden druck van bouen tot ondre
Dit sijn de ringhen dat blijct bisondre
Int sindael ghewonden den ic moet vmanen
Die mi dedelste ridder die pe quam ter banen
wt liefden gaf die ic rustchē mijn vorstkēs droech
Ic en weet laes wat pepsen oft wanen
Sijn eedelheyt was mi spiegels ghenoech
Almoghende god vader eest v gheuoech
Laet mi doch ridinge van hem vhoeren
Wie's minlijc gesichte so vriendelijc loech

Opeter van prouencen god hoedu voor thoren
Princed apostolen ontdoet v oren
Tot mijn bede die ic v schincke voor offerhande
Bidt god dat peter mach comen te lande

Die lundael mettē ringen versekerheyt gheeft
Dat ghi ws dancx nopt van mi en schiet
Mijn memorie vscrict verstant dat beeft
Maer hope ruycht mi dat die liefste noch leeft
Die mi blusscen sal hopic noch mijn vdiert
Al dat mijns is hē ewighe eere biet.
Hoe welsijn absentie mi dic doet droeuen.

Owrede fortune misdedic v opt iet
Daerom dat ghi liden in mi wilt groeuen
Veel bat so soudic nu troost behoeuen
Dan die grauine die ic vtroosten moet
Maer hope doet mi noch na troost vtoeuen
want hope die menighen leuen doet
O weerde sinte peter neemt in v behoet
Mijn liefste sijt dochtsinen onderstande
Bidt gode dat peter mach comen te lande.

Nie en was ter werelt so seer beureest
Van anxt vdiert oft eenich hindre
Ich sou dupstmael meer vbliden inden gheest.
Nochric noch aenschouwen vdeedelheyt keest
Peter van prouencen der vuechdē vindre
Aleuen nieu waric v vuecht beghindre
waric bi hem al soudict ewich bequelen
Siel lijf/eñ eere/meer en mindre
Es al cline bestē wat willic helen
O lieflijc guer mijn blijscap mijn spelen
Mijn vuecht/solac/eñ al mijn dedupt

Peter van prouencen niet om beelen
Saghe v so naecte myn vrucheden saluyt
O weert patroon sinte peter soet fruyt
Fondament der kerckē reen van vbande,
Biddt gode dat peter mach comen te lande
Princelijc princhier behoet den prince
Die hert/siel/en lijf opt eere sande
Peter eenich sone der prouēscher prouince
weerde sinte peter die liefste in pande
Biddt god dat peter mach comen te lande

En seyde daer na totter grauinnē Ic biddu vrou
we laet mi die ringen sien En si lietse magelone sien
Doen sie se sach kende si die wel en viel nalijc in on
macht/ mer si bedwanc haren moet so si best conde.
en seyde vrouwe ghi en behoort also droeue niet te k
nen want van dingen diemē niet vsekert en is salmē
altijt beters hopen/ hoe wel dat dit die ringhen ; hi de
ghi hē gaest doen hi van v schiet/ wāt hy auontuerē
heeft hise pemant ghegeuē diese int water heeft late
vallen/ daerom biddic v dat ghi desen groten druck ter
neer legghet/ en daer mede suldi minen ghenadigen
heere den graue en v seluen ooc veel rusten aendoen
want ghi hem selcken sinen druck vmeerdert als hi
v o rouwich siet. maer beuelet onsen lieuen heere hē
biddende om gracie en om goede tdinghe In deser
manieren vertrooste magelone der grauinnen pee
rers moeder. niet tegenstaende si en hadde so wel be
hoest troostens als die grauinne want si in hare her
te meer druck droech dan die grauine wiste. Die gra
uinne nā aen mageloue oorlof en ghinc thupswaert

En als die grauwinne wech was viel magelone voor
den outaer seer bedruetelijc op haer knien onsen lie
uen heere ende den prince der apostolē sinte Peter
denotelijc biddende dat si haer lief den eedelen Pee
ter van alle dangier ende perikelen beschermen wil
den ende beweghen hem om in sijn lant te comen op
dat hi noch leuende ware en waer hi doot dat si der
sielen ontfermen wilden. ende voort soe sprach si ha
re ghebet in deser manieren.

O Godlijc pilaer wtuer coeren steen.
Daer god toe sprach met woorden reen.
Ghi sijt den steen daer ic mijn heplighe kercke
Op sal fonderen en stellen alleen.
Sijt dochootmoedelijc voor god gemeen
Voor Peter vā prouencen eedel van wercke
leest hi lichamelijc doet dat ic vstercke
In ridinge te neme in corten stonden.
En is hi ooc ouerleden swerelts swercke
Behoet sijn siele voor die helsche honden
Vergaue god dat ic bi hē ware vbonden.
In wettighen huwelijc voor onse doot
Alst gode beliesde om vrap oorconden
So waric bereet om sternen int deertsche conroet.
Die ghelofte gedaen die weecht als loot
Dus biddic v om confoorts vblidinghe
Es hi leuende persoon sent mi doch ridinge.
Es hi ooc doot wilt doch ontfermen
Sijn edelder sielen en wiksē beschermen
Van pijnen dat biddic arm simpel maecht.
Och wat lastē mij ionghe herte om swermen.

Als bien die vliegen met swaren termen.
Verleent succours eest dat v behaecht
Sente te lande daer therte na vraecht
Eest mogelijc wilt droeue herten vlichten
Niet dan na eeren wert mi ghewaecht.
Ter eeren gods en vhebbt hier doen stichten
Dic gasthups om die allendige wichten
Daer in te logieren en minlijc tontsaghen
In loone wilt doch mijn droefheyt swichten
want niet dan na peter en is mijn verlanghen.
Es sinen persoen in lidens vstrangen
weerde sinte peter maect die vmdingen
Es hi leuende persoon sendt mi riddinghe

Hope es confoert. duchten es verdriet
Tbetrouwen es gheueft wat is mijns gheschiet/
Dat ick en noch sien sal met vruechden
Meest onghesien daer om en sal ick niet
Despereren. maer in hopen leuen liet/
Want onghesien mach gheschien dats bloot
O peeter van prouencen der edelheyt hoot
Wiltic waer ghi waert icken soude niet rusten
It en waer bi v edel ridder minoot
Maer neen dies moetic bedwighen mijn lusten
O minlijc mont die so minlijc rusten
Liefs mont in eeren doer groote liefde
Bi welke wi alle verdriet doch blusten.
In minlijcke woerdekens elck dander gheriefde
O sinte peeter heplich apostel voer griede.
Hoet hem. en voer al archsbestridinghe
Es hi leuende persoon so sent mi riddinghe.
Prince en wilt mi doch niet laten trueren?

maer confoorteert een maecht om vrueths belidinge
En ic biddu hertelijclaeft mi ghebueren
Es hilenende perfoon so lent mi tidinghe

No sullen wi swigen vanden graue en grauinnē
vā magelonē / en heerē tot peterē in des soudaēs hof

Hoe peter regeerde Toudaens landt En hoe hi o
gelofbadt om tot vader en moede te reysen

N



Peter aldus wonende in des soudaens hof wies
alle daghe lanck so meer int soudaens gracie
ghelick oft in epgē soen gheweest hadde want die sou
daen en had anders gheen ghenoechte dan in peterē
Maer peter hadde alrijt sijn herte op maghelonen
want hi en wist niet waer si geuarē was En peifde
dat hi sinen heer den souduē oorlof bidden soude om
sijn vader en moeder te besoeckē De soudaen hield
op een tijt grote seeste en was seer blijde den menigē
grote ghiften gheuende Doen viel peter voor dē sou
daen op sijn knien en seide Shenadighe heere ic heb
langhen tijt in v hof gheweest/en door uwe grote gra
cie hebdi mi menighe bede geconsenceert dpe ic voor
and lieden ghebeden hebbe En noyt en hebbic v eeni
ghebede voor mi seluen ghebededen Daerom sal ick
v een bede bidden op dat se v beleft mi te consenterē.
Doe de soudaen peteren so ootmoedelijch hoorden spre
ken seide hi tot hem/gheminde peter Ghi en hebt mi
voor ander lieden noyt ghebeden dat ic v wepgherde
daerom begheert van mi al dat ghi wilt en ic salt v ge
uen al waert half mijn rijck

Hoe die Soudaen Peterē oorlofde dat hy noode dede

Die eedel peter was seer blijde vand belofte dpe
hem die soudaen dede en seide Shenadighe he
re so biddic v dat v gheliue mi oorlof te gheuen om
mijnē vader en moed te besoecken want sint der tijt
dat ic in v hof ghewoent hebbe en hebben se gheen rij
dinge van mi ghehadt noch ic van hem lieden Daer
om biddich v lieue heere dat ghi v niet verstoren en
wilt van mynder begheerten Die soudaē verstaende
peters woordē en was niet wel te vreden dz hi werch

repsen wilde en seyde tot peteren **M**ijn lieue soen ic
biddu en wilt niet van mi repsen/want ghi in gheē
landt repsen en moecht daer ghy beter daghen sult
hebbē dan hier/oft daer v meer eeren reuerencien en
vrientcap gedaen sal wordē dā men v hier doet wāt
ick sal v ouerste maken van mīnen landen naest my
wildi hier bliuen En haddic ghewetē dat ghy dit ghe
beden sout hebbē ic en sōts v niet gecōsenteert heb
bē/want ick had lieuer half mīn rīck verloren dan dē
ic v nu sal moeten deruē en van v schepden. maer nu
ict v ghecōsenteert hebbe so muechdi van hier repsen
so wanneer dat v ghelieft in dien ghy my ghelouen
wilt dat ghi wederom sult comen bi my wonen als
ghi v ouders besocht hebt Die eedel peter ghelooftē
hem dat te doene. Ende dpe Soudaen dede een man
dement maken voor peterē beuelende dat men hem
alle dlant dore soe groten eere en reuerencie dade ghe
lijc oft hi selue soudaē ware En daer toe gaf hi peterē
groot goet van gout van siluer en costelijcke iuwelē
En doe nam peter oorlof en alle die int hof waren be
droefden hē van peters vtrecken. En peter track na
Alexandrien daer hi dē amirael toende des soudaē
brief. en damirael dede peteeren veel eeren en lepdē
hē in sijn palleys en vrsach hē daer van als des hy be
hoefde En den schat die hē die soudaen ghat den dede
peter beslaen in. xiiij. tonnen die aen beyde eyndē ge
vult waren met sout/en int middel vanden tonnen
waren die iuwelen en den schat En doen peter al ge
reert was so ghinchi op die hauene daer hi een scip ge
reert vant ligghen om te seplen na Bronencen landt

En peter septe den patroon gheliefdet hem hy soude
wel willen met hem reisen na prouence En soude m^r
hem voeren. xiiij. tonne souts om daer in een gasthu
se te gheuen Dye patroon antwoorde Ich ben wel te
vreden dat ghi met mi vaert maer ic sou v raden dat
ghi die tonnen metten sout hier liet want ghi so goe
den coop souts daer coopt als hier Doe septe Hyt te
vreden en laet mi hier in mijn ghenoechte doen want
ic sal v duechdelijc en wel v vracht betalen Als dat de
patroon hoorde was te vreden En peter betaelde de
vracht van hem seluen en vanden tonnen En de pa
troon hiet peteren ter stont escepe comen met sine co
nen en bagagien want hi al gereet was en met den
eersten goeden wint wilde hi seple En peter heeft o^r
lof ghenomen aen den soudaen en ist escepe geghaen
En des nachts cregghen si goeden wint en die patroon
dede dat sepl op halen en seplden so lange met goedē
winde tot dat si quamen int eplandt van Sagona.
Maer daer faelgierde die wint en bleuen daer liggē
opden anchor en haelden suet water int scip En dye
edel peter ghinc te lande wāt hy seer moede was vā
der zee.

Hoe die edel peter ghinc sitten in die bloemen
op dat eplant van Sagona

Als peter aen dlant ghecomen was so ghinch hi
wandelen op dat eplant en in sinen wech vanc
hi staen eenen groten hoop bloemen En peeter dese
bloemen siende ghinc daer sitten int middel der bloe
men en vant daer een bloeme die veel schoonder en
wel rieckender was dan eenich vanden anderē Die
eedel peeter plucte dese bloeme en wert terstont pep

fende op die schoone magelone en seide Ghelijc dese
bloeme anderen bloemen te bouen gaet van schoon
heden en roke also ghinc die schoone magelone allen
anderē maechdē te bouē. en seide al' weenende.

O Ghelijc dees bloeme in schoonheden te bouē gaet
Alle and' bloemē/so was om vollouen quaet
Die schoone maghelone van napels verheuen
Nu laten bedruet onchric die int vergrouen staet
wiens roke verdelut als een verstormen saet
Seplaes waer mach deedel figueresijn ghebleuen
wist ic waer soecken ic soude mi gheueu
Al soudicker om sneuen/ia suchten en beuen
Ic soude vinden op dat se leuende ware
Maer en wist waerwaert gaen oft cleuen
waer ic haer beneuen/druc werde verdreuen
Mijn dage quam mi noyt lieuer ware
Oreynste exellenste schoō lief eerbare
Die so volmaect sijt becleet met duecht
Mocht ic v schouwen so waer ic verhuecht
Vader en moeder hebbic groot verlanghen.
Te siene maer waer ic die roode wanghen bi
Van magelone/so waer ic puer genesen.
Dijn afscapden bracht sulcken verstrangen mi.
want lief van lief te schepden groot bedwanghen si
Gheen pine ter werelt mach meerder wesen
Och non fortse al' tgrief mi aen gheresen
mocht ic noch lesen/vuecht na desen
Ic en achte verdriet dan niet een cas
O magelone van napels lief ghepresen
Druc waer verknesen/gheacht als vesen.
waer ic v bi die mi suete woorden gaf
Schinende enghelijc int luyt dat v ghinc af

Dies ic te rechte segge met groter duecht
Mocht ic v aenschouwen so waer ic verhuecht
Mocht ic v schouwen throō vol minnē soet
Die in dñn ouerpepsdruck ghewinnen doet
mirs dat ic v bi infortunē heb vloren
Nochtans hope confor teert der sinnen bloet
Seggende dat ic die liefste bekinnen moet
Si arbeydelijcken vvolghe bi fortunē geschoen
Osoetgrondighespecie reen wtuertoren
Dñnepghen ghesworen/in vdziet oft thoren
So bliuic ghesladich soud variëren
Al heb ic v lasen door svogels vstoren.
Ic hope noch' na druc te gloriëren
O conincklike ranche dñndruchtich doleren
mijn herte plats tot cōpassien bewuecht
Mocht ic v schouwen so waer ic v huecht
Princesse magelone van napels schoon lief
In mijn herte ter doot toe die hoochste prinsesse
Dñn liden is mñnd herren obitterste grief
Gewich bliuende in mñnd ghedinckenesse
Dit sal ic daghelijc studeren voor een lesse
Ic segge eenpaerlijc reen suuer iuecht
Mocht ic v schouwen so waer ic v huecht.

Na dit viel peter in slape En als hi sliep hief opeen
goeden wint En die patroon gheboot peghellijc
csepe te comen Doen ghemiste hi peteren en hi dede
soecken en roepen mer peter sliep soe vaste dat hys
niet en hoorde Die patroon en wilde den wint niet v
ligghen so ghinc hi csepe en peter bleef inte plant sla
pende Die patroon met sinen gheselschap sepden soe
lange dat si quamen in die Sarasynsche hauen, en

daer lossen si haer vracht. En doe dede die patroon ooc
wten scepe lossen die. xiiij. tonen souts daer de vracht
af betaelt was/ en gasse der gasthups vrouwen van
sintepeters haer segghende dat die man diese toebe
hoorden verloren was/ Ende beual haer voor sijn sie
le te bidden om gods barmherticheit/



30 Hoe magelone dede maken een gasthups voor de
armen. en een schoon kercke ter eeren gods

DEt geuiel dat die gasthups vrouwe had gebree
souts en si sloech een vande tonnen open menē
de daer sout in te vindē en doe si haer hant int middel
vande tonnen stach vant si daer grote hope van goud
siluer en costelijcke iuwelen. en doe si dat sacht ontde
de si een ander tonne daer si ooc groten schat in vāt
waer af si haer seer verwonderde en seide. Och laes
arm mensche god wil v in staden staen. Nu sie ic wel
dat ic niet alleen en ben die vol ongheluck en druck
op dese werelt is. Daer na sloech si al die ander ton
nen opē daer si groot goet in vant Doe dede magelo
lone mersers en steenhouwers comen ende dede een
schoon kercke en gasthups makē met diē goede En ver
meerderde den dienst gods in sulcker manieren dat
hem volck seer verwonderde waer si dat ghelt ver
leesten mochte. en dat ghemeen volck quam daer by
grotten hopen haer pelgrimagie doen en gauen veel
offerhanden ter eeren gods en den prince der aposto
len sinte peter wāt si sagen dattet die gasthups vrou
we weel bestede

Hoe die graue en graninne vā prouencē sinte
peters kercke quamen besoecken

Die graue en graninne vā prouencē quamē sin
te peters kercke besoecken en hoorden daer den
dienst gods met groter deuocien En daer na ghingē
si die gasthups vrouwe besoeckē en claechden haren
druck en die gasthups vrouwe vtroostese seer minlijc
hem lieden seggende dat si in dye wercken gods niet
vergrammen en souden en dat si noch wel verblidē

mochten van peterē hare sone Aldus vtrooste magelone hē lieden so si best conde/mer si had seluē bat troostens behoef/want si lieden haddē maer eenē druc o datse haren soen vloren hadden. en magelone had vloren haer conincric/die vrientschap van vad en moed en peterē haren lief dat haer den meesten druc was. En als si tsamen gecout haddē keerden si weder nae hups Isal nu van desen swigen en scriuen van peteren die int eplant is bleuē slapende.

Hoe peter doen hi ontwaecte hē v wonderde dat hi so langhe gheslapyen hadde.

Deter bleef int eplāt tottē auont slapēde/en doe hi ontwaecte was hi v wonderd dat hi so lange gheslapyen had En hi stont haestelijc op en ghinch ter zeewaert daer hi omtrent wtē scepe ghinc en als hi niemant en sach meende hi dat hem die dupsternisse tghesichte vandē scepe benomē hadde en bestont seer te roopen maer niemant en hoorde noch en atwoorde hē wat hi riep Doe had peter so groten druc dat hy vā onghenuchten in onmacht ter eerden viel Doen ghehendet god datter visschers voor bi voeren die hē in haer scip namen en si voerde hem in die Stadt Tropana. en dedē hē aldaer it gashups/dē ouerste vcelle de hoe si hē vondē haddē opde oeuē vander zee

Hoe peterischepe ghinc om na prouencen te reysen. en hi quam siet int gashups daer magelone woende





His peter een luttel van snyder siectē becomen
was so ghinchhi door die stadt wandelē om reer
te genesen/maer den groten druck dien hi hadde ver
swaerde sijn siecte so seer dat hi wel. ix. maendē sieck
bleef in die v̄sepde stadt En̄ op een tyt ghinchhi wan
delen omtrent d̄ zee en̄ sach daer een scip en̄ de patro
ne en̄ die knechten vanden scepe spraken dpe tale vā
prouencen Peter horende de tale van sinē lande spre
ken vraechde hi hemlieden wāneer si tot haren lande
keerē wilden Die sceppers sepden binnē. ij. daghen
En̄ peter ghinc totten patroō en̄ badt hē dat hy hem

met in prouencen voerē wilde om gods wille wād hi
een prouenciaen was en had lange sieck geweest En
die patroon seide dat hēt gheern om gods wille doe
wilde en ter eeren vandē lande/en peter ghinc tſcepe
Die scriplieden werden coutende van sinte peters
kercke en van magelonen gashups En peter horen
de magelonē noemen verwonderde dies en vraech
de wackerke dat was en waer die stont Die scippe
ren seiden dattet een seer heplighe plaetse was en
stont op die Sarasijnsche hauene met eenē schoone
gashups daer god en dpe prince der apostolen sinte
peter grote mirakelen deden/en wi radē vdaer uwe
pelgrimagie te doene want ghi sult daer verlichtin
ghe van uwer siecten vinden in open ghi daer met
deuocien en innicheden v pelgrimagie doet. Dpe ee
del ridder peter gheloofde onsen lieue heere en sinte
peter in dier kercken te besoecken en een maent int
gashups te bliuen sonder hem te laten kinnen van
vader oft van moedere Die patroon met sinen gesel
ſcap seide so lange dat si met goeden winde quame
in die Sarasijnsche hauene daer setten si Peteren
wten ſcepe En doe peter aen lant was so ghinc hy
ter stont in sinte peters kercke onsen here louende
ende danckende van allen dat hy hem ver leent had
de segghende aldus

O God almachtich vader/ſone/heplich gheest
Die dic wil heeft gheweest beureest
Ghespaert heeft/ ic dancke u moghende heere
O prince der apostolen wien ic betrouwe meest

Haest gode/ ic ben so menich swaer tempeest
Ouer gheleden/ eest mogelijc iont mi die eere
Dat ic voor mijn ster en sien mach los vā seere
Magelone mijn lief die ic beninne
Anders niet en begheer ic van v enmermeere
O mageloue mijn liefste vriendinne
Ic ben die sake ons dolens/ o reenste van sinnen.
Oft sake ws doots/ dat ic niet en weet
O sinte peter ic bid v hertelijc en beghinne
Int middel/ int eynde/ doet dat ic ghewinne
Sop tidinge van magelone en bescheet
Dat biddic v ootmoedich met tranen heet
Sloeteldragher vanden ewighen leuene
Eest mogelijc mijn vrucht weder te gheue
Die om minent wille liet vader en moedere
En conincric van napels die de vheue
Al daer gheert was nu sijnde die vdeue
Wilt mijn bede aenhoren ic bid v goedere
Ic lalt restitueren ic bens wel vroedere
Es si gecomen in eenich vdriet
Tsi ter violacie oft anders o godlijc behoedere
Oft vande wilden beesten ter doot bespriet
O almachtich god die alle gronden doorliet
Wilt doch aenhoren mijn denoet belet
En vghueet mi hoet mach sijn gheschiet
Shi kent dat tegē minen danck fortune dit riet
Troost mi met tidingen a bi oft breet
Dat biddic ootmoedich met tranen heet
Esse leuende en willes mi niet ontrecken
want liefde es gheweest sonder beulecken
En wi sijn doch voor v man en wijf

Tot uwen loue sullen wi ons beeden strecken
Int sacrament des huwelijcx en ons trecken
Onse herten tot duechden euen stijf.

O maghelone van napels minlijc wijf
Mocht ic v sien ic ware ghesont
Al drucen liden waer dan een blijf
wi en schepden nēmermeer te gheend stont

O honichvloepende soet lachende mont
Dijn deruen dat cost' mi bloet en sweet
O sinte peter aensiet mijn druckich gront

En bi uwer gracen vint sulcken vont
Dat ic oweruen mach der liefster bereet
Dat biddic v ootmoedich met tranen heet

Princelijc princijer gods weerste vrient
Laet ons beeden aenueerden chruuploft cleet

En dat wi na beloften reen gheengient
Versamen ten huwelijc rwert v dient

Devotelijc ouermercchoet met ons steet
Dat biddic v ootmoedich met tranen heet

Als hi sijn ghebet gesept had so ghinc hi int gasts-
hups als een sieck mēsche En doe magelone die siec-
ken visiteerde vant si desen nieuwe siecke en dede op
staen en wiesch hem handen en voetē en custese Doe
gaf si hē eeten en drincken en dectesijn bedde met sco-
nen lakenē en deden daer op ligghen hē seggende dat
hi eyschte dat hē behoefde In deser maniere bewaer-
de magelone al haer sieckē die daer quamen

Van d'clachte die peter in dat gasts hups dede

Als peter in dit gasts hups was bestot hi seer te ge-
nelen door die goede oeffeninge gedaen van de
goede gasts hups vrouwe. En peeter v wonderde hem

En peter v wonderde hē seer vand' goed' oeffeninghe
die si hē en dē anderē sieckē dede en pepfde dattet eē
eēdel deuote vrouwes sijn moeste. Onlange daer nae
wert peter dinckende op maghelone en sepde al we
nende. O here ihesu belieuet uwer grōdeloser berm
herticheyt mieenige tidinge te laten horen vā mage
lone so soudic cleē achtē al tverdriet d; ic geleden heb.
mer ic hebt wel vdiēnt al dat ic gheleden heb en duilt
werf meer. wāt ic was doorsake dat si vliet haer lant
en vader en moed' en dat si vbetē is vandē wildē bee
sten hebdisse bi uwer graciē n; beschermt/ en isse doot
so en laet mi ooc niet langer leuen/ en dit seggende v
suchte hi seer luyde. Maghelone visiteerde dpe and
sieckē en hoorde peterē so vsuchten en si quā bi hem
meenende dat hi iet had willen hebbē oft dat hi pine
had/ en sepde. Liene vrient miscomet v pet/ oft heb v
eenich dinc te doen segget coenlyc en socht niet dat
tet om gelts wil achter bliuen sal. en peter dācte haer
seer en sepde dat hē niet en gebrack/ maer die manie
red' mistroostigher siecken is weenē en suchten als si
dincken om haer crancke auōtueren. ende dat is die
meeste verlichthede die si hebben

Hoe Magelone Peteren wert kinnende

Den peter aldus vā quader auōtueren vmaē
de so vtrooste hē magelone en onderwaechde
die sake sijnd' droefh; En die edel peter dācte haer se
re van harē troostigen woorden en vertelden haer al
sijn geschienesse sonder pemant te noemen en sepde.
Twas eens rijcs mans sone die hoorde sprekē vā een
maecht die in vreinden landen wonēde was/ hi liet
vader en moed' om die maecht te siene/ en het gheuēl

by hi haer liefde ocreech sondiemants weten en hi ge
loofde haer trouwe. daer nae leede hise wt haers va
ders en moeders huys en letse liggen slapen in eenē
bosch In deser manieren vertelde haer die edel peter
al sijn gheschiedenissen van voren tot achter. Siden
welcken maghelone kinde dat hi peter haer lief was
dien si soe seer begheert had te vinden/ en weert van
groter blijdschap weenende sonder haer te laten kinnē
van hem en sepde Lieue broeder ghi en behoort soe
mistroostich niet te sine/ maer keert u tot god en sijn
der ghebenedider moeder maria en den heylighen apo
stel sinte peter/ want aenroept ghi die met vieriger
herten si sullen uwe ghebeden verhooren ende u we
uercoren liefende ghetroude wijf die ghi segghet dat
ghi soe seere bemint weder gheuen/ want ghelijck
v onse lieue heere Jhesus Christus door sijn grote gro
te gracie en ontfermherticheyt beschermt heeft van
der doot en wten groten perikelen verlost heeft dair
ghi in gheweest hebt des ghelijcx sal hi oec bewaert
hebben v lief. Ende ghelijchi v dicwils bedroeft heeft
des ghelijcx sal hi v noch menichweruen verblijden
Daerom biddet hem met goeder hertē om bistant en
troost ende ic sal oec v hertelijcken helpen bidden
Die eedel peter stont op en dancte haer seer. Daer na
ghinck die schoone Maghelone inder kercken ende
viel op haer knien voor den outaer ende werdt wee
nende van groter blijdschapen die si nu in haer her
te hadde ghecreghen gode danckende der groter gra
dien ende bermherticheyt die hi haer gedaen hadde
ende haer bede ohoort had/ en peterē tot haer bestelt.



En doe si haer ghebet ghesprokē had ontboodt si eenē
 cleermaker tot haer en dede costelijcke cleederē voer
 haer maken gelijc si in haers vaders hof te draghen
 plach na die maniere vā papels en schitte haer came
 re so si properlijcs conde En des andē daechs smorgens
 na dat si dit gedaē had ghinc si tot peterē hare lief en
 seide Staet op en comt met mi wāt ic heb een bat ge
 maect om v voeten en beenē ee wasschē dat dijn siecte
 seer vlichtē sal. en ic hope aen god den heere dat hy v
 vlues vā uwer siectē genesen sal bi sijndē gracen



Hoe Peter Magelone wert kinnende

Doe peter in magelonens camer quā deebse hē
sittē op een banck/en si ghinc in een cleē camer
ken en cleeedē haer met die cleederen die si hadde doen
maken ghelijc si te napels plach te draghen/en quam
also tot peteren en seide. Mij n aldiefste lief eedel Pe
ter van prouencen weest willecome en vbljē v/ wāt
siet hier magelonē v lief en v getroude hupsvrouwe
om wien ghi veel vdiets ghehadht hebt/en ic gheen ge
noechte Ic ben die selue dpe ghi wt haers vaders hof
lepde/ eerbaerhept ghelouende tot dat wi ghehoulijct
souden wesen/en die ghi inden grootē bosch alleē liet
liggen slapen Ic ben die v de gulden ketten aen den
hals hinc toorconde d tronwen die wi malcanderen
gheloofden Daerom besiet oft ick die ghene ben daer
ghi so veel om gheleden hebt En mettē werptē haer
tempelet van haren hoofde en liet haer schoon ghelu
haer hagen dattot haren voete hinc En doen se die ee
del peter in deser manieren sach kende hi ter stōt wel
dattet sijn lief magelone was die hi so lange begheert
had te siene/en stont op en omhelsden en cūstē malcā
deren met so groter liefden dat mens niet en soude cō
nen scriuen/en werden beyde van groter blijdscap
wenende In desen staet waren si een lange wile son
eenich vort te spreken/want si waren soe blide dat si
niet ghespreken en conden Daer na saten si neuen eē
en vtelden van haren gheschiedemissen en cūsten deē
den anderen legghende tot malcanderen aldus

peter	Om	magelone	mage	O princelijc saet
peter	O	beelde soet	mage	O mālhc ghelaet
peter	O	specie delcaet	mage	O edel engien

Peter O cōfortich raet mage O mach ick v lie
Peter Nu sal truerē vliē mage Nu sal vnecht
Peter Ons noch gelchiē mage Ropt so vnecht
Peter Oeedel iuecht mage O bloemet duecht
De Voetsel mīd sinnē ma O herte ghi mueche
We vnecht beghinnen Peter

O Hertlic schoon lief schoō bloemie vol minnen
Dijn bīsyn dunct mi een hemelsche weelde
Al heb ic laes veel druck moeten ghewinnen
Non fortse fortune slachtende d spinnen
Bracht toe dat ons verueelde
Alle druck al vdziet hoe herte opt queelde
Dats vgheten en te nieute verperelt
Ziener vdiē v dā dē schat d werelt magelone

O herte in vlamnich o ridelijc ghelaet
O die lief lie die opt mīn ogghen sagen
Dees gracie allen gracen te bouen gaet
Dat wi die gheweest sijn in sulcken staet
So verre vlschepden in swarē melhaghen
Tsamē v gaderē / vliet druck vliet claghen
Wilt nu voort in vnechden versieren
En d hepliger kerckē recht obedierē Peter

O grondige godhept gods almachtich
Die mi behoet heeft in menich perikel
Nette heydenschen soudaen gewoent warachtich
Maer nye en was ic lof v bedachtich
Touertreden een uwes gheloofs artikel
Dies segghic v in loue dit versikel
Taus tibi dñe rex eterne glorie
Tot duechden stelt onser sinnen memorie

En dit gheseyt sijnde omhelsde si malcanderen Ten
ware niet moghelijc te scriuen die blijfscap ope si had
den. maer een peghelijc pepse in sijns selfs herte hoe
blide si wesen mostē want ment bat pepsen mach dā
ic sou connē bescriuen Aldusen deden si binnen dien
dage niet dan malcanderen rusten en haerauontue
ren vertellen En magelone seyde hem dat si. xiiij. tō
nen met goude had die hi vloren hadde en hadder eē
groot deel af vdaen om die kercke te maken. waer af
die eedel peter blide was Na dat si aldus gecout had
den en wist magelone niet hoe si den graue en vgra
uinnen die wete doen mochte Doe seyde peeter dat
hi gheloofte had daer een maent te bliuen sonder hē
te laten kinnen van vader ofte van moeder/en dien
tijt en is noch niet gheleden. maer doet daer inne na
uwer beliesten. maghelone antwoorde Ic salse wel
hier doencomen onder hem beeden en dan sullen wy
wi ons laten kennen Dien nacht dede si peteren in
haer camer slapen en si sliep in een ander camer

Hoe magelone ridinge bracht van peteren

DEs anderē daechs ghinc maghelone tottē gra
ue en grauinne diese blidelijc ontfingen En de
grauē deedse hi hē lirtē en die grauinne quā oock by
haer Doen si bi een ghesetē warē seyde maghelone
Eerweerdige heer en vrouwe Ic ben hier comen om
v te vtellē een visioen dat ic tenacht gesien heb in mij
nē slaep om dat ghi v lieden verblijden sou ende ooc
leuen op goeden vasten hope/wāt niemāt en behoort
te wāhope in onsen heere Mi docht te nacht dat sinte

Peter quā eſi bracht metter hant eenē iongē ridd eſi
ſepde tot mi aldus Dits die gheen daer ghi mi ſo oot
moedelijc voor ghebeden hebt Eerwaerdighe heere
eñ vrouwe dits tghene daer ic om hier comē bē wāc
ic wel weet dat ghi leer rouwich ſijt om uwē ſoē mer
correlinghe ſuldi hē ſien gheſont eñ weluarēde/ daer
om biddic v dat ghi af doet dees clederē dan rouwen
eñ hancrer tapitſerie Die graue eñ grauinne vblidē
hē van deſen woordē Nochtān en condē ſi niet ghelo
uen dat peter haer ſoen noch leefde Nochtān deden
ſi die ſwarte cleed af ter liefden vand gaſthups vrou
wen eñ deden die ſale met tappetserie behangē. Doe
nam magelone oorloſ aen hē bepdē eñ badt hē liedē
dat ſi tſondaechs daer na int gaſthups comen wildē
wāt ſi hoepreſe daer te vbliden Eñ de graue eñ graui
ne geloofdent haer Doe keerde maghelone na hups
eñ vtelde peteren wat ſijn vader eñ moed geſeyt had
den/ eñ dat ſi tſondaechs naeſt comēde daer comē ſou
dē Eñ ſi dede ridderlijcke cleē makē voor peteren

Hoe die graue eñ grauine tſondaechs in ſin
te Peters kercke quamen..

DMer na des ſondaechs ghingē de graue eñ gra
uinne in ſinte peters kercke dē dienſt gods ho
ren Eñ dien gedaē ſijnde badt magelone den graue
eñ grauinnē dat ſi in haer camer comē wilden / dat ſi
deden Eñ doe ſi neuen die camer quamē ſepde mage
lone Soudi peteren uwen ſoen wel kinnen oft ghi hē
ſaecht Eñ ſi ſepden ia. Mettiē ghincſe in haer camer
eñ als peter ſijn vader eñ moeder ſach viel hi op ſijn
knien Doe liepen ſi beede om ſinen hals eñ cuſten hē
minlijc. eñ van groter blijtſcapē en conden ſi niet ge

spreken Die tidinge was ter stont onder dpe liedē dat
 peter comen was waer af si maecte grote triumphē.
 Doe was magelone in eē and camer gegaen die wi
 le dat si coutē slamen en cleden haer met costelijckē
 cleederen en quā also voor den graue en grauwinne de
 hem seer v wonderden vā waer die schoone ionkfrou
 we comen mochte En peter ghinc haer te ghemoeete
 en custese dat sinen vader en moeder noch meer ver
 wonderde Daerna namse peter metter hant en sep
 de heer vader en moed dit is die ghene daerom dat
 ic wt uwē houe reysde en is des conincs dochter vā
 papels Doe omhelsdē si haer seer minlijck en custē
 haer en hietense seer feestelijc willercome.



Hoe die eedele Peter troude die schone Maghelone

A Enmerckende die graue en grauinne dpe grote perikelē daer Peter haer sone in gheweest was waren si seer v̄wondert dat hy leuende ontcomen was. en si dancten god ootmoedelijck vallende op haer knien dat hy peterē haren sone wt alle perihelen v̄lost had Daer na sepde die graue tot peterē Mij gheminde sone Ic wil hebbē dat ghi dees maghet trout/want si om uwen wille veel drucs en onghenoechtē gehadt heeft En peter sepde Eerwaerdi ghe heer vader dats mij begheerte en wille geweest van dat ic se wt haers vaders hofte lejde Ende daer wert ter stont een bisscop ontboden diese troude En alle dāt doore wert grote genoechte bedreuen. xxxij. daghen lanc duerende dat telanck ware om scriuē.

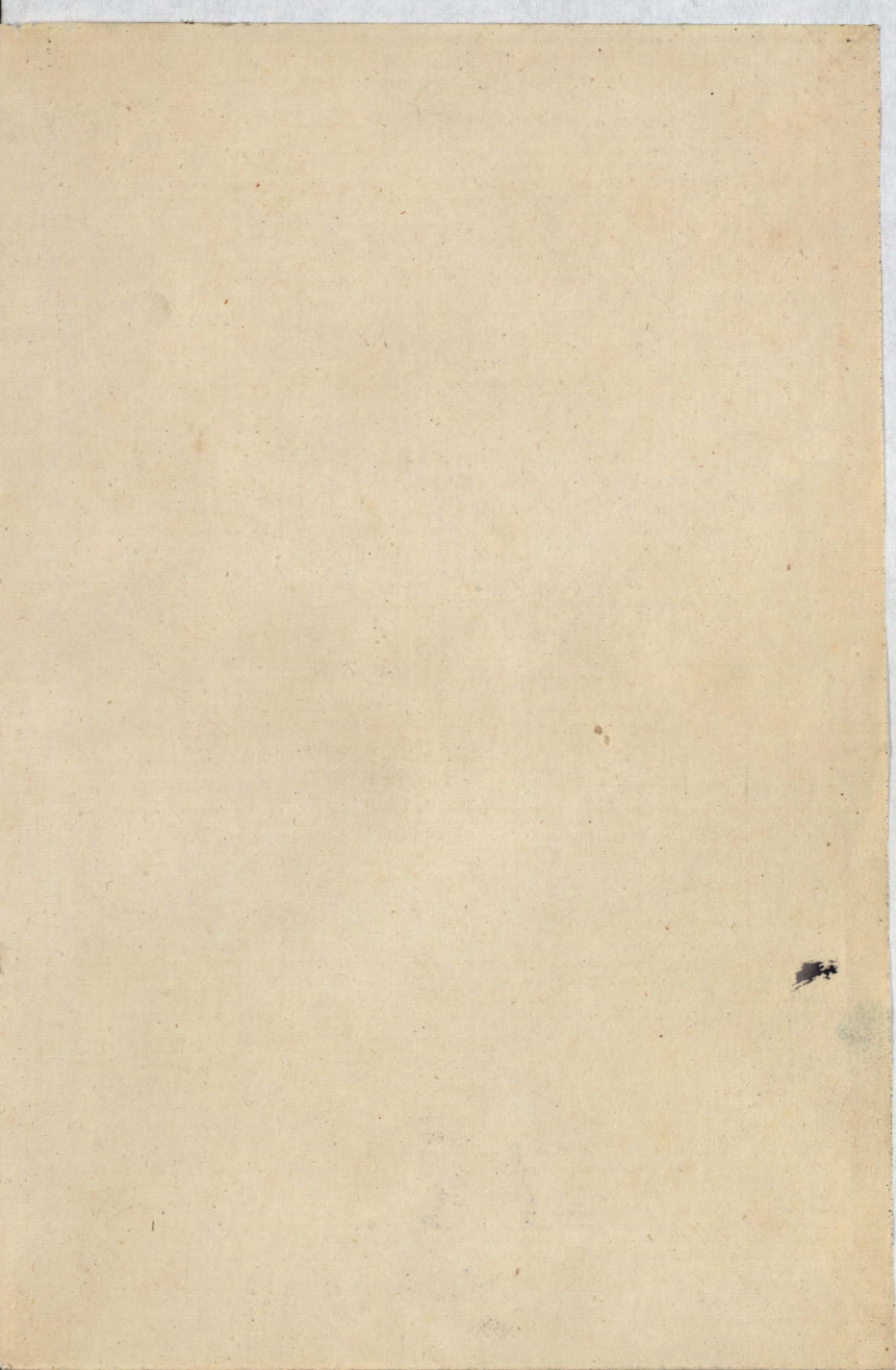
N dese seeste leefdē noch die graue en grauine thien iaren. en doe stouen si beyde deen cort na den anderen en peter deedse seer eerlijcken begrauen in sinte peters kerche. En daer leefdē peeter en maghelone. viij. iaer. en hadden eenen sone die seer wroom en cloeck was. en wert namaels coninc van Napels en graue van prouencen/so ons die cronike verclaert. Maer eer peter en magelone stouen soe stichten si aent v̄sepde gasthups een schoon cloostere ter eeren v̄ hepligher drieuoldicheit en sinte peter en sinte pauwels. Die ons behoeden willen in deser werelt en nadit allēdich leuē brengē ten eewigē leuen.

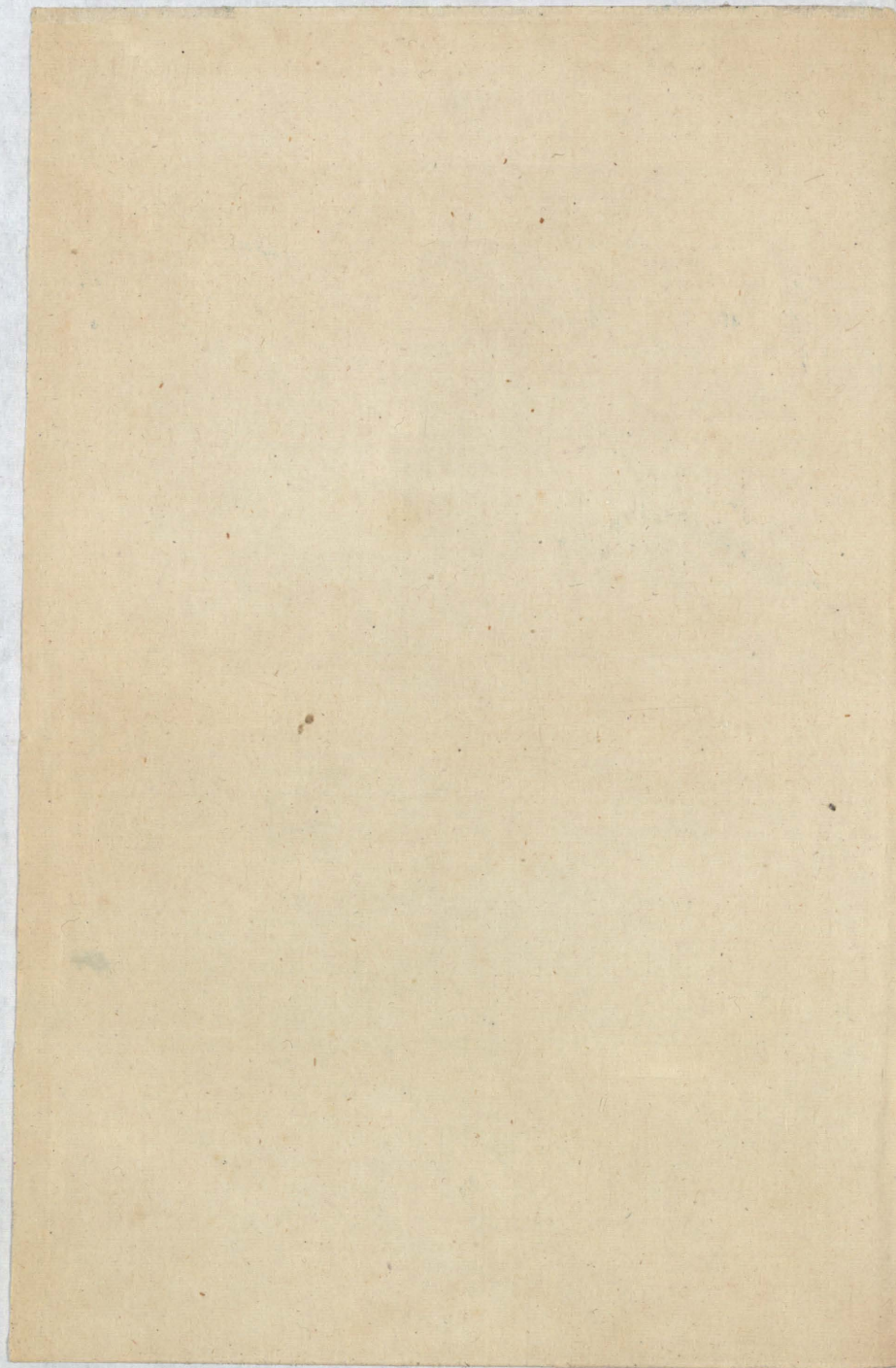
Amen

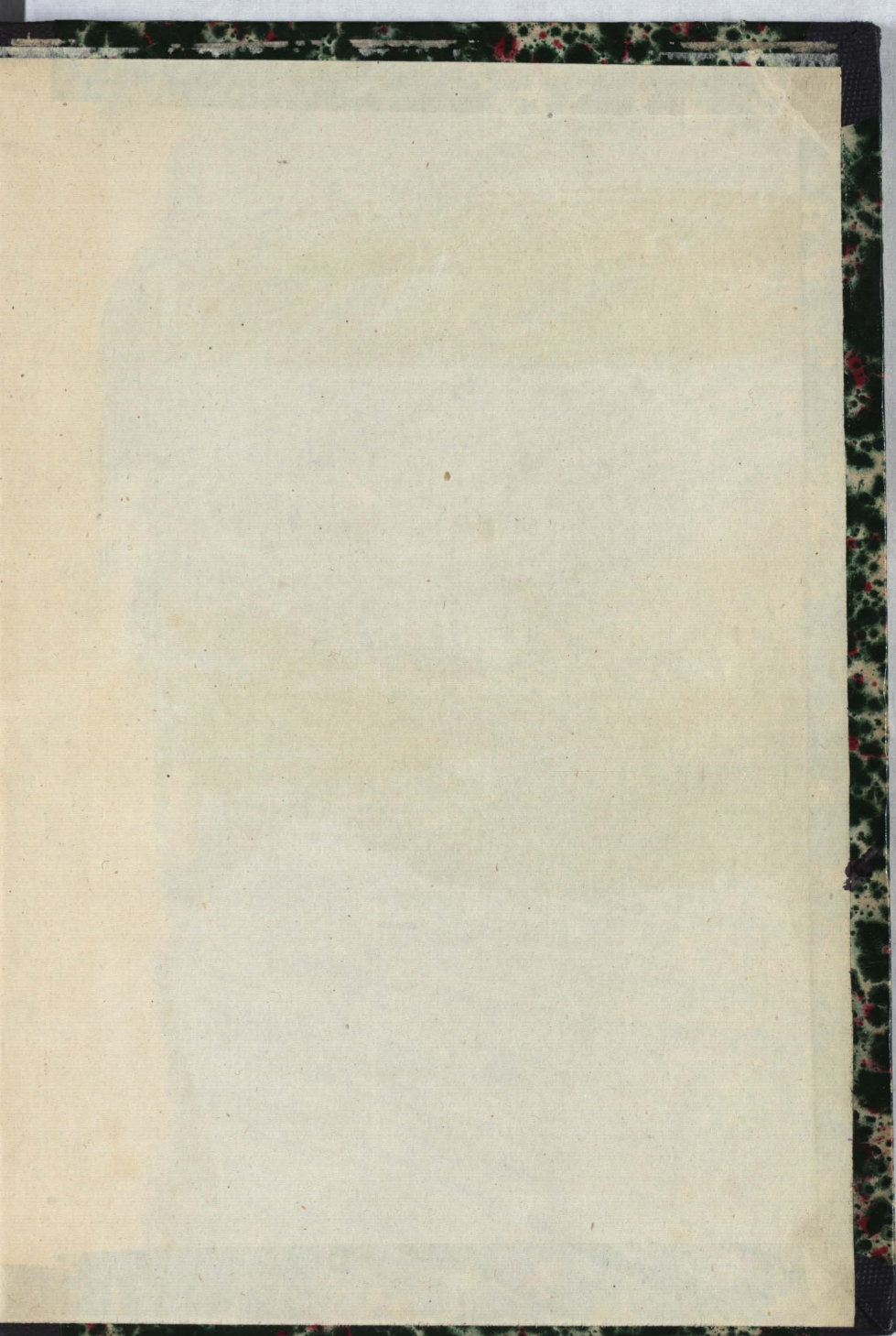
Si Willē voorstermā indē gulde eenhoren

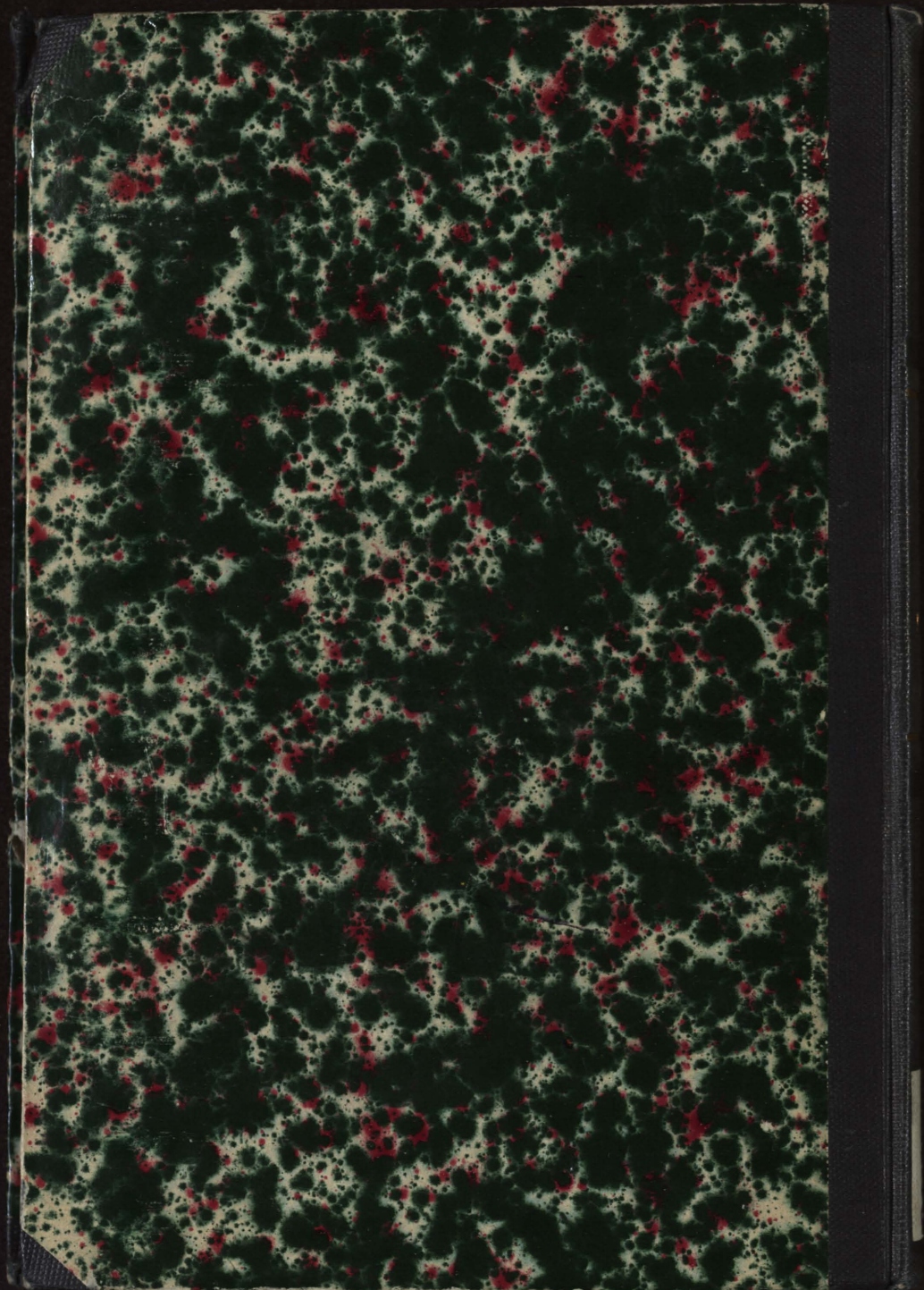












Peter

100

Problem

cim.81